

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
25 September 2020
Russian
Original: English

Семьдесят пятая сессия
Пункт 141 повестки дня
Предлагаемый бюджет по программам на 2021 год

**Седьмой ежегодный доклад о ходе осуществления
стратегического плана сохранения наследия
в Отделении Организации Объединенных Наций
в Женеве**

Доклад Генерального секретаря

Резюме

Седьмой ежегодный доклад о ходе осуществления стратегического плана сохранения наследия Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве представляется в соответствии с разделом VII резолюции [74/263](#) Генеральной Ассамблеи. Доклад охватывает период с 1 сентября 2019 года по 31 августа 2020 года и содержит подробные данные о финансовом положении проекта по состоянию на конец июля 2020 года и обновленную информацию о мероприятиях, проведенных со времени представления шестого ежегодного доклада Генерального секретаря о ходе осуществления проекта ([A/74/452](#)). В нем содержится дополнительная информация, запрошенная Ассамблеей в ее резолюции [74/263](#) и предыдущих соответствующих резолюциях, а также обновленная информация о значительном прогрессе, достигнутом в осуществлении проекта в отчетный период, о продолжающихся последствиях пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19) и стратегиях смягчения ее последствий, смете расходов и ориентировочном графике, возможных схемах начисления взносов, пожертвованиях и альтернативных механизмах финансирования.

В течение первой половины отчетного периода значительно активизировались строительные работы и был достигнут существенный прогресс в строительстве нового постоянного здания и временных конференционных помещений. В марте 2020 года пандемия коронавирусного заболевания (COVID-19) привела к приостановке работ на строительных площадках в Женеве и к значительному замедлению темпов и удорожанию работ после их возобновления. Несмотря на принятие ряда успешных мер по смягчению последствий, включая пересмотр очередности проведения ремонтных работ с целью ограничить задержки, в полной мере масштабы воздействия пандемии на график проекта и бюджет



по-прежнему неясны. Однако уже сейчас понятно, что затраты на внедрение новых нормативных мер по охране труда и технике безопасности и, как следствие, снижение производительности труда на всех рабочих площадках в сочетании с дополнительными накладными расходами, обусловленными продлением графика работ, и прогнозируемым увеличением суммы сметных расходов на ремонт здания Е неизбежно будут иметь значительные последствия. В настоящее время проводится оценка дальнейших мер по оптимизации стоимости исполнения проекта в целях сокращения расходов и оптимизации графика, однако весьма маловероятно, что исходный проект в полном объеме удастся осуществить в рамках утвержденной суммы максимальных общих расходов в размере 836,5 млн швейцарских франков. Генеральный секретарь высоко ценит постоянную поддержку государств-членов и всецело привержен осуществлению излагаемого в настоящем докладе стратегий смягчения последствий в целях сведения к минимуму потенциального перерасхода средств сверх утвержденного Генеральной Ассамблеей максимального общего объема расходов и может, при необходимости, представить дополнительные предложения в этой связи.

Генеральной Ассамблее предлагается принять к сведению настоящий доклад; принять решение о схеме и валюте бюджетных ассигнований и начислении взносов для реализации стратегического плана сохранения наследия; утвердить создание многолетнего специального счета для проекта; просить Генерального секретаря представить, в случае необходимости, варианты уменьшения риска перерасхода средств путем внесения предложений о сокращении объема работ по проекту; одобрить осуществление стратегии валоризации, изложенной в приложении IV к настоящему докладу, и санкционировать соответствующие расходы на выполнение подготовительных работ в размере 2 800 000 швейцарских франков на 2021 и 2022 годы, которые будут финансироваться из раздела 2 сметы поступлений «Общие поступления» бюджета по программам; утвердить сметные потребности в ресурсах на выполнение подготовительных работ в связи со стратегией валоризации и соответствующее сокращение общей сметы поступлений на 2021 год по разделу 2 сметы поступлений; и одобрить предлагаемые пожертвования в натуральной форме на новый центр для посетителей во Дворце Наций.

I. Введение

1. Седьмой ежегодный доклад о ходе осуществления проекта стратегического плана сохранения наследия в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве представляется в соответствии с разделом VII резолюции 74/263 Генеральной Ассамблеи.
2. В настоящем докладе приводится краткое описание мероприятий, связанных с планированием и строительством и реализованных в период с 1 сентября 2019 года по 31 августа 2020 года. Финансовая информация, содержащаяся в настоящем докладе, основана на имеющихся данных по состоянию на 31 июля 2020 года.

II. Обновленная информация об управлении проектом

A. Консультативный совет

3. В течение отчетного периода Консультативный совет провел четыре заседания: в ноябре 2019 года и марте, апреле и августе 2020 года. К числу ключевых вопросов, рассмотренных Консультативным советом в течение этого периода, относились воздействие пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19) на стратегический план сохранения наследия, обеспечение бесперебойного функционирования, стратегии коммуникации с заинтересованными сторонами, ход осуществления проекта, финансирование и варианты схем бюджетных ассигнований и начисления взносов.

B. Руководящий комитет

4. В течение отчетного периода Руководящий комитет провел пять заседаний: в октябре 2019 года и феврале, апреле, июне и июле 2020 года. Руководящий комитет продолжает отвечать за выполнение надзорной функции и обеспечение реализации проекта в соответствии с утвержденным графиком и бюджетом, а также обеспечивать соблюдение требования в отношении пристального контроля объема работ и механизмов финансового контроля в рамках проекта. Ключевые вопросы, рассмотренные Комитетом в течение отчетного периода, включали воздействие пандемии COVID-19 на проект и надлежащие меры реагирования, ход работ, обеспечение бесперебойного функционирования в связи с проведением конференций, планирование на переходный период, претензии по контрактам, необходимые изменения в графике осуществления стратегического плана сохранения наследия и вопросы управления и ослабления нагрузки на бюджет.

C. Обеспечение реализации проекта

1. Независимое и комплексное управление рисками

5. Услуги по управлению рисками по-прежнему предоставляются в соответствии с требованиями проекта в рамках двух четко разграниченных функций: представление ежеквартальных докладов о независимом управлении рисками, которые направляются руководству независимо от группы по реализации проекта; и проведение ежемесячных обзоров в рамках комплексного управления рисками, что является неотъемлемой частью работы групп по управлению программой и проектом. В течение отчетного периода была также подготовлена

независимая оценка риска, связанного с воздействием пандемии COVID-19 на проект, включая график его осуществления и стоимость, дополняющая собой аналогичные оценки, проведенные группой по стратегическому плану сохранения наследия. В стратегии управления рисками в отношении проекта были также учтены соответствующие выводы третьего и последнего на данный момент доклада Комиссии ревизоров о стратегическом плане сохранения наследия (A/75/135).

2. Комиссия ревизоров

6. Со времени предыдущего отчетного периода Комиссия ревизоров провела очередные выездные комплексные аудиторские проверки стратегического плана сохранения наследия. Поездки в Отделение Организации Объединенных Наций в Женеве состоялись с 28 октября по 15 ноября 2019 года и с 13 по 31 января 2020 года, а в Центральные учреждения Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке — с 24 по 27 сентября 2019 года. Рекомендации, вынесенные по итогам этих выездных проверок, проведенных за отчетный период, были опубликованы в последнем по времени докладе Комиссии о стратегическом плане сохранения наследия.

7. Самые последние замечания и рекомендации Комиссии ревизоров в отношении стратегического плана сохранения наследия и информация о ходе их выполнения кратко излагаются в приложении III к настоящему докладу. Как было подтверждено Комиссией в ее третьем докладе о стратегическом плане сохранения наследия, все рекомендации, содержащиеся в первом докладе Комиссии о стратегическом плане сохранения наследия (A/70/569) и в ее докладе о проверке операций Организации Объединенных Наций за год, закончившийся 31 декабря 2018 года (A/74/5 (Vol. I), глава II), были либо полностью выполнены, либо утратили свою актуальность. Одна из рекомендаций, включенных в ее доклад о проверке операций Организации Объединенных Наций за год, закончившийся 31 декабря 2016 года (A/72/5 (Vol. I) и A/72/5 (Vol. I)/Corr.1, глава II), и три рекомендации, содержащиеся во втором докладе Комиссии о стратегическом плане сохранения наследия (A/73/157), по-прежнему находятся в процессе выполнения.

8. Следующая полноформатная выездная ревизия, проводимая специализированной группой внешних ревизоров Комиссии ревизоров, запланирована на период с 26 октября по 13 ноября 2020 года.

D. Управление проектом реализации стратегического плана сохранения наследия

9. Главным ответственным лицом по проекту является Генеральный директор Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве, поддержку которому оказывает руководитель проекта. Поддержку в реализации стратегического плана сохранения наследия по-прежнему оказывают Департамент по стратегии, политике и контролю в области управления через заместителя Генерального секретаря по вопросам стратегии, политики и контроля в области управления, который является сопредседателем Руководящего комитета по стратегическому плану сохранения наследия, Департамент оперативной поддержки через помощника Генерального секретаря по управлению цепями снабжения — по вопросам, связанным с закупками, и Управление по правовым вопросам. В частности, Служба по регулированию вопросов управления имуществом в мировом масштабе в Департаменте по стратегии, политике и контролю в области управления активно вовлечена во все стратегические аспекты проекта и получает те же

ежемесячные отчеты о ходе осуществления проекта и о рисках, что и ответственное лицо по проекту. Служба оказывает консультативную помощь и поддержку группе по проекту посредством ежемесячного проведения ряда регулярных совещаний.

10. С учетом опыта, полученного в результате осуществления Организацией других проектов капитального строительства, в частности Генерального плана капитального ремонта в Нью-Йорке, Генеральный секретарь продолжает обеспечивать, чтобы потребности в ресурсах на каждом этапе проекта определялись на основе тщательного анализа фактических потребностей на местах с учетом их последних оценок, и корректирует их по мере необходимости.

III. Ход реализации проекта

A. Текущее положение дел

11. За отчетный период был достигнут значительный прогресс в выполнении основных плановых заданий по проекту, связанных с проектированием, предоставлением контрактов и выполнением строительных работ, в том числе:

а) существенный прогресс в строительстве нового постоянного здания Н, включая завершение структурных работ, значительный прогресс в работе по установке фасада, которая в настоящее время близится к завершению, и значительное продвижение вперед в проведении камнеукладочных и гидроизоляционных работ, установке перегородок, и выполнении механических, электрических, сантехнических и отделочных работ на большинстве этажей;

б) успешное завершение торгов и подписание контракта на ремонт исторических зданий постройки 1930-х годов при полном соблюдении положений, правил и соответствующих положений резолюций Генеральной Ассамблеи, регулирующих закупочную деятельность в Организации Объединенных Наций, и почти полное завершение этапа работ по подготовке к строительству в связи с ремонтом исторических зданий постройки 1930-х годов, по окончании которого от подрядчика поступит предложение о гарантированной максимальной цене, которое ожидается вскоре после истечения текущего отчетного периода;

в) осуществление значительного объема работ подготовительного этапа, с тем чтобы можно было оперативно приступить к проведению ремонтных работ; этот этап подготовительных работ включает в себя строительство временных монтажных зданий, комплекса и офисов подрядчика, зоны контроля безопасности, примыкающей к входу со стороны железной дороги («Шмен де фер»), и других временных охранных зданий; этот этап включает также проведение дополнительных подробных обследований, касающихся механических, электрических и сантехнических служб, а также первоначальные перемещения мебели и переезд персонала в преддверии ремонтных работ;

г) заключение контракта на проектирование, строительство и эксплуатацию временного конференционного здания, включающего три зала заседаний на 200 мест, для обеспечения непрерывности предусмотренной мандатом конференционной деятельности в течение всего периода ремонтных работ. Строительство было завершено в июле 2020 года, и здание было введено в эксплуатацию в августе 2020 года;

е) заключение контрактов на поставку новой мебели для здания Н и специальной мебели, необходимой для тех помещений Дворца Наций в рамках стратегического плана сохранения наследия, существующую в которых мебель невозможно использовать дальше с экономической точки зрения; мебель, на

поставку которой был заключен контракт, будет способствовать полной реализации стратегий гибкого использования рабочих мест в новом постоянном здании Н и их более ограниченному применению в существующих зданиях;

f) направление запроса о предоставлении информации с целью выявления мнений потенциальных подрядчиков в отношении стратегии закупок и заключения контрактов, разрабатываемой Организацией Объединенных Наций в настоящее время для тендера на реконструкцию здания Е, объявление которого было отложено в период действия режима изоляции в связи с пандемией COVID-19, с тем чтобы обеспечить более широкие возможности участия компаний строительного рынка в конкурсных торгах;

g) дальнейшее уточнение и оптимизация стратегии поэтапного производства работ в сотрудничестве с подрядчиком по производству ремонтных работ в целях учета последствий пандемии COVID-19 на предшествующем строительном этапе ремонта исторических зданий; и обновление планов материально-технического обеспечения, необходимых для перемещения сотрудников в подменные помещения, созданные в новом здании Н, и из них, а также между существующими зданиями на каждом этапе ремонта, с учетом как воздействия новых правил по борьбе с пандемией COVID-19, так и пересмотра последовательности выполнения работ по обеспечению бесперебойности функционирования, в частности реализации программы конференций;

h) завершение разработки и утверждение департаментами-пользователями подробных процедур передачи объектов для всех завершенных сегментов работ, начиная с недавнего завершения строительства временного конференционного корпуса, с их последующим использованием на предстоящем этапе завершения строительства нового постоянного корпуса, а также подготовка руководства по текущей эксплуатации зданий для соответствующих групп, которые будут отвечать за эксплуатационное управление ими по завершении проекта.

12. Несмотря на достигнутый в прошлом году существенный прогресс, особенно наглядно проявившийся в строительстве нового постоянного здания Н и в завершении строительства временного конференционного корпуса, произошло дальнейшее отставание от графика, главным образом в результате пандемии COVID-19. Основные прямые и косвенные последствия представлены ниже:

a) строительные работы в новом постоянном здании Н были приостановлены 20 марта 2020 года в соответствии с распоряжением местных властей, которое затронуло все строительные площадки в кантоне Женева. Новый строительный подрядчик впоследствии смог возобновить работы 29 апреля, но с сокращенным штатом работников и снизившейся — в результате принятия строгих мер по физическому дистанцированию и ужесточения санитарных требований — производительностью труда. Ход работ замедлился также в связи с перебоями в цепи снабжения подрядчика. По состоянию на 31 августа 2020 года ожидалось, что строительство, скорее всего, будет завершено к концу апреля 2021 года;

b) на работах по строительству временного конференционного корпуса аналогичным образом отразился указ о закрытии строительных площадок, согласно которому работы были прекращены 20 марта 2020 года и не возобновлялись до 8 мая 2020 года из-за введения целым рядом европейских стран ограничений на поездки и пограничных и карантинных ограничений, которые не позволяли работникам подрядчиков вернуться на стройку; на тот момент до завершения строительства корпуса оставалось два месяца. После возобновления работ на площадке, строительство было завершено в июле 2020 года и здание было сдано в эксплуатацию в августе 2020 года;

с) начало ремонта исторических зданий постройки 1930-х годов также было отложено на этапе подготовительных работ в связи с пандемией COVID-19 по причине перебоев в системе снабжения и задержек, возникших при проведении рыночных тендеров на комплексы работ и в получении достаточного количества заявок на участие в торгах для обеспечения оптимального соотношения цены и качества. В результате ожидается, что договоренность о гарантированной максимальной цене работ будет достигнута осенью 2020 года и основные ремонтные работы начнутся сразу после этого. Эта задержка отразится на общем графике выполнения программы и расходах по стратегическому плану сохранения наследия;

д) значительно возросшие ограничения по соображениям охраны здоровья, безопасности, санитарного и социального дистанцирования, введенные соответствующими органами, будут оставаться в силе на всех строительных площадках в обозримом будущем, что ограничивает достижимый уровень производительности труда и увеличивает издержки на сверхурочные работы, накладные расходы и расходы на оборудование и помещения по сравнению с ситуацией, существовавшей до начала пандемии.

13. Гибкость, обеспечиваемая совместной методологией «открытой книги», принятой в рамках контракта на ремонт Дворца Наций, принесла значительную пользу Организации Объединенных Наций, обеспечив ей возможность совместно с подрядчиком корректировать график, с тем чтобы в максимально возможной степени смягчить последствия пандемии COVID-19, соблюдая при этом императивные требования обеспечения бесперебойного функционирования, особенно в связи с проведением конференций. Этап подготовки к строительству был продлен в результате пандемии на четыре месяца, однако согласно последней по времени программе ремонтных работ в исторических зданиях предусматривается, что благодаря предпринятым усилиям общее отставание от графика будет сокращено до двух месяцев.

14. Тем не менее следует подчеркнуть, что общее воздействие пандемии COVID-19 на строительный рынок и на соответствующие правила безопасности продолжает ощущаться и по-прежнему порождает высокую степень неопределенности, вследствие чего прогнозируемая дата завершения работ все еще может существенно измениться. Комиссия ревизоров в своем последнем по времени докладе о стратегическом плане сохранения наследия (A/75/135) подчеркнула необходимость избегать установления чересчур оптимистичных сроков. В этой связи Генеральный секретарь подчеркивает, что уже не приходится ожидать, что все строительные работы будут завершены к середине 2024 года. В общем запланированном графике осуществления проекта в настоящее время указано, что строительные работы с большей вероятностью продлятся до начала 2025 года.

15. Стоимость проекта по-прежнему строго контролируется. Несмотря на дополнительные эксплуатационные расходы на площадке и снижение производительности труда в связи с COVID-19, ожидается, что строительство нового постоянного здания, с учетом дополнительных расходов по реализации стратегий гибкой организации работы, все же будет завершено в рамках первоначального бюджетного пакета 2015 года (включая ассигнования на непредвиденные расходы). Продолжается активная работа с подрядчиком с целью достигнуть договоренности об обеспечении того, чтобы гарантированная максимальная стоимость ремонтных работ осталась в пределах предтендерной сметы или была максимально приближена к ней. Однако дополнительные накладные расходы, связанные с продлением графика работ, а также дополнительные не заложенные в бюджет расходы, обусловленные ранее реализованными рисками, такими как

увеличение объема проектных работ на обращенном к озеру фасаде здания Е (A/72/521, раздел III.J) и использование оставшихся средств бюджетного пакета на новое постоянное здание для осуществления стратегий гибкой организации работы в этом здании (там же, раздел III.C), означают, что вероятность выполнения полного исходного объема работ в рамках утвержденного бюджета в настоящее время значительно снизилась.

16. С учетом этого Организация Объединенных Наций продолжает работу по оптимизации стоимости исполнения проекта для достижения утвержденных целей в отношении объема работ по проекту при меньших затратах. Например, запланированные работы по увеличению вместимости кафетерия в здании А, что позволило бы увеличить число (сидячих) мест для делегатов и сотрудников, были отложены; если в предстоящем году не произойдет существенного увеличения спроса выше уровней, существовавших до начала пандемии, то, как ожидается, эти работы будут полностью исключены из проекта, дабы повысить вероятность достижения цели выполнения основного объема работ по проекту в рамках утвержденного бюджета. Дальнейшие возможные стратегии смягчения последствий для решения остающихся проблем, связанных с увеличением расходов, кратко изложены в разделе IV.C настоящего доклада. Прогнозируемые сметные расходы по-прежнему пересматриваются на ежемесячной основе, и смета расходов полностью обновляется на каждом ключевом этапе проекта. Проектные риски продолжают подвергаться тщательному рассмотрению и анализу, продолжается разработка и реализация соответствующих стратегий их снижения.

17. На рисунке I ниже представлено архитектурное изображение здания Н в законченном виде в ракурсе со стороны здания Е. На рисунках II и III соответственно представлены сделанные в обоих случаях 31 августа 2020 года фотографии места строительства нового постоянного здания Н с того же ракурса и интерьера уровня 1, наглядно демонстрирующие прогресс в осуществлении проекта, достигнутый за отчетный период.

Рисунок I

Архитектурное изображение нового здания Н в законченном виде (завершение строительства ожидается в 2021 году)



Рисунок II
Ход строительства нового здания Н по состоянию на 31 августа 2020 года,
вид снаружи



Рисунок III
Ход строительства нового здания Н по состоянию на 31 августа 2020 года,
интерьер уровня 1

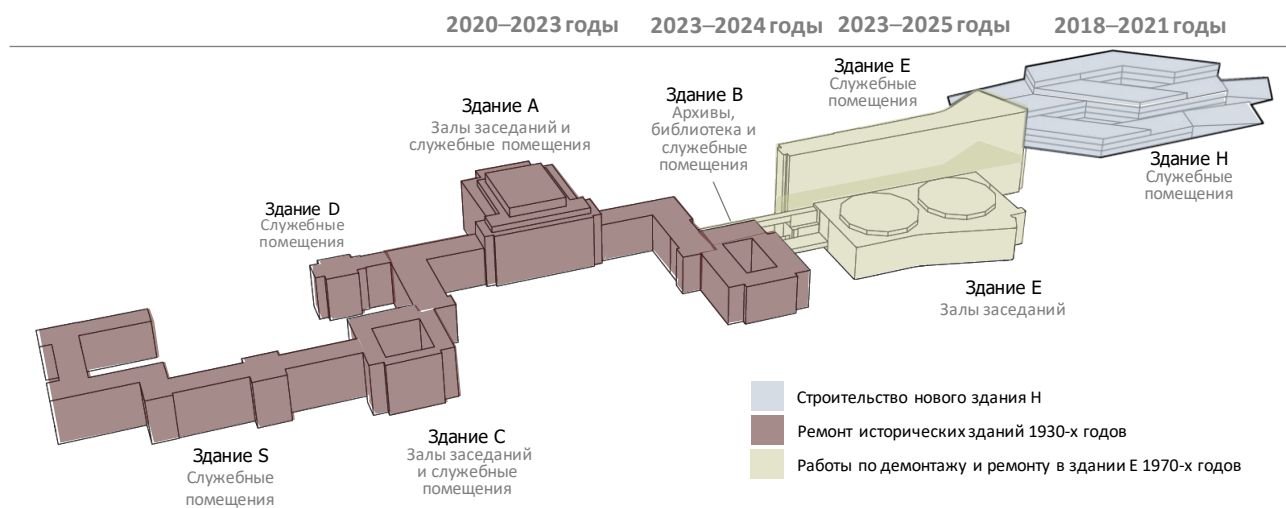


В. Стратегия заключения контрактов

18. На рисунке IV приведено схематическое изображение зданий Дворца Наций и планируемые в настоящее время этапы стратегии заключения контрактов.

Рисунок IV

Схематическое изображение комплекса зданий Дворца Наций и этапов стратегии заключения контрактов



19. Основываясь на уроках, извлеченных из успешного проведения в 2019 году тендера на ремонт исторических зданий постройки 1930-х годов, в том числе на отзывах проигравших участников торгов и других консультаций в строительной отрасли, предполагается, что завершение разработки технического проекта для здания Е будет включено в пакет тендерной документации по контракту на ремонт этого здания. Поскольку здание Е будет представлено в тендерной документации в качестве отдельного строительного объекта, по своей стоимости контракт будет в большей мере соответствовать потенциалу рынка, что будет стимулировать конкуренцию и значительно уменьшит необходимость в комплексном поэтапном осуществлении работ с целью обеспечить непрерывность функционирования.

20. Кроме того, предполагается опираться на извлеченные уроки и задействовать основанный на принципе «открытой книги» подход, предполагающий, что период совместного проведения работ по подготовке к строительству проходит параллельно и частично совпадает с этапом завершения разработки технического проекта, и успешно использовавшийся в процессе закупочной деятельности и при заключении контракта на ремонт исторических зданий. Использование этого подхода в конечном счете сделает процесс проведения тендера на реконструкцию здания Е максимально привлекательным для рынка и, следовательно, обеспечит наибольшую вероятность привлечения конкурентных заявок. Такая стратегия заключения контрактов будет также представлять меньший риск для Организации Объединенных Наций, поскольку позволит переложить ответственность за координацию между проектными и строительными группами на главного подрядчика и более гибко адаптироваться в случае возможных будущих сбоев, вызванных, например, новыми волнами COVID-19 или значительными инициативами по оптимизации стоимости исполнения проекта. Поскольку период подготовки к строительству в случае контракта на здание Е будет включать

этап полного технического проектирования, предусматривается, что этот контракт будет охватывать период до 12 месяцев по сравнению с 6 месяцами в случае контракта на ремонт исторических зданий 1930-х годов.

21. До вспышки COVID-19 этап выражения заинтересованности в участии в конкурсных торгах был перенесен на первую половину 2020 года, с тем чтобы оставить достаточно времени на случай возникновения непредвиденных обстоятельств в процессе их проведения, используя тем самым уроки, извлеченные в ходе заключения контракта на выполнение ремонтных работ в исторических зданиях постройки 1930-х годов. Однако этот процесс был приостановлен вследствие проблем, возникших на строительном рынке в связи с пандемией COVID-19. Процесс возобновился в июне 2020 года с рассылкой запроса о предоставлении информации, в котором запрашивалось мнение потенциальных подрядчиков в отношении разрабатываемой Организацией Объединенных Наций стратегии закупок и заключения контрактов. После проведения консультаций с представителями отрасли заявления с выражением заинтересованности и данные об этапах предквалификационного отбора подходящих опытных и квалифицированных подрядчиков для проведения ремонтно-строительных работ в здании Е будут опубликованы на портале «Глобальный рынок Организации Объединенных Наций» и будут широко обнародованы с целью привлечь как можно больше подходящих фирм и предоставить более широкие деловые возможности поставщикам из развивающихся стран и стран с переходной экономикой.

С. Стратегии гибкого использования рабочих мест и эффективность использования пространства

22. Группа по реализации проекта приступила к полномасштабной реализации стратегий гибкого использования служебных помещений в новом постоянном здании. То, что в исторических зданиях Дворца Наций не предусмотрена установка систем вентиляции и охлаждения, ограничивает возможности создания открытых офисных помещений, в силу чего преимущественно сохранится существующая планировка служебных помещений, которые будут состоять в основном из отдельных офисов.

23. В течение отчетного периода благодаря широкому привлечению сотрудников к оценке и отбору новой мебели, предлагаемой для здания Н, и необходимой специальной мебели для вновь созданных в существующих зданиях помещений, для которых ранее использованной мебели не имеется, контракты на поставку мебели были подписаны в рамках бюджетных ассигнований.

24. Сохранение и восстановление наследия остаются ключевыми задачами стратегического плана по его сохранению, и они будут и впредь решаться осмыслительно и решительно с использованием услуг экспертов как из состава группы по стратегическому плану сохранения наследия, так и со стороны властей принимающей страны.

25. В течение отчетного периода пандемия COVID-19 вынудила Отделение Организации Объединенных Наций в Женеве, как и многие другие места службы и организации во всем мире, ввести с учетом императивов общественного здравоохранения политику временного сокращения числа сотрудников в служебных помещениях. Она предусматривает, в частности, установление ограничений на число лиц, находящихся в каждом помещении; принятие мер по социальному дистанцированию, в том числе отказ от использования определенных рабочих мест, с тем чтобы рассредоточить лиц, находящихся в одном помещении, и тем самым уменьшить потенциальную возможность передачи вируса; сохранение политики распределения рабочих мест на открытых пространствах; и перевод части персонала на режим удаленной работы, что позволяет

значительно сократить число сотрудников в комплексе. Если предположить, что риски передачи COVID-19 в обозримом будущем останутся высокими, то, возможно, было бы также целесообразно применить сопоставимые меры по дистанцированию и распределению рабочих мест при переезде в новое постоянное здание и сохранять эти меры в силе до тех пор, пока ситуация не изменится. Отделение продолжает сотрудничать с медицинскими экспертами Организации Объединенных Наций и специализированными консультантами по проектированию и инженерному обеспечению зданий в целях поиска устойчивого решения с учетом постоянно совершенствуемой передовой практики в области управления служебными помещениями и оптимизации краткосрочных инвестиций для обеспечения максимальной отдачи от них в долгосрочной перспективе.

Занятость помещений комплекса Дворца Наций по завершении осуществления стратегического плана сохранения наследия

26. В первом ежегодном докладе Генерального секретаря о ходе работы (A/68/372) прогнозировалось, что окончательная вместимость отремонтированных зданий Дворца Наций составит 3507 человек и рабочих мест. С переходом на стратегии гибкого использования рабочих мест в новом постоянном здании общее количество рабочих мест будет сокращено, с тем чтобы создать пространство для совместной работы и вспомогательных узлов, необходимых для обеспечения более эффективных гибких условий труда. Вместе с тем нынешний прогноз указывает, что после того, как риски, связанные с пандемией COVID-19, уменьшатся, благодаря применению политики гибкого использования рабочих мест в новом здании в конечном счете удастся разместить большее, чем первоначально планировалось, общее число сотрудников, как показано в таблице 1.

Таблица 1

Прогнозируемое количество рабочих мест и пользующихся ими лиц

Местоположение	Максимальная вместимость после ремонта		
	Базисный показатель (рабочие места и пользующиеся ими лица) ^a	Текущий прогноз	
		Рабочие места	Пользователи
Здание А	232	221	221
Здание В	158	168	168
Здание А	277	218	218
Здание D	182	224	224
Здание D	833	797	797
Здание E	412	268 ^b	268 ^b
Новое здание Н	1 413	1 346	1 550
Рабочие зоны общего пользования для участников конференций	–	172	172
Теоретические возможности посменного использования рабочих мест в исторических зданиях (базовый показатель) ^c	–	–	30
Итого	3 507	3 414	3 648

^a Базовые показатели, приведенные в первом ежегодном докладе Генерального секретаря о ходе работы (A/68/372).

^b Цифры по зданию E являются ориентировочными, так как разработка полного технического проекта еще не завершена.

^c По оценкам, в некоторых из вновь созданных гибридных помещений можно было бы установить коэффициент совместного использования рабочих мест, составляющий 11 человек на 10 рабочих мест, что привело бы к незначительному увеличению показателя занятости примерно на 30 человек.

27. При максимальной вместимости, составляющей 3648 человек, как показано в таблице 1 выше, согласно последним кадровым прогнозам предусматривается выделение рабочих мест для 3422 человек, а потенциальные остающиеся площади, позволяющие разместить 226 человек, могут быть распределены между дополнительными арендаторами и новыми мандатариями Генеральной Ассамблеи. Из максимум 3414 прогнозируемых рабочих мест в настоящее время распределены 3274 места. Эти цифры неизбежно изменятся до окончания срока осуществления проекта стратегического плана сохранения наследия, поскольку кадровый состав отдельных подразделений, базирующихся во Дворце Наций, в течение этого периода будет колебаться. В ходе ремонтных работ необходимо также сохранять достаточный потенциал, который давал бы возможность поэтапно закрывать отдельные здания. Тем не менее можно предсказать, что после завершения ремонта общая максимальная вместимость комплекса Дворца, в котором будет размещен персонал, превысит первоначально прогнозировавшуюся, как только будет прекращено действие мер по смягчению последствий COVID-19.

Привлечение во Дворец Наций других структур Организации Объединенных Наций

28. Генеральный секретарь продолжает активные контакты с другими структурами Организации Объединенных Наций, находящимися в Женеве, предлагая им в будущем переехать во Дворец Наций, где они смогут воспользоваться преимуществами, обусловленными центральным расположением, наличием инфраструктуры общего пользования, большей безопасностью и другими факторами, обеспечивающими оперативную эффективность и возможности для функционального взаимодействия. Заинтересованность в размещении в комплексе Дворца выразили Программа развития Организации Объединенных Наций, Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде, Международный вычислительный центр Организации Объединенных Наций, Объединенный пенсионный фонд персонала Организации Объединенных Наций, Управление Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов и Всемирная продовольственная программа. Ожидается, что там, где имеется дополнительное пространство, соответствующие структуры будут придерживаться принципов гибкого использования рабочих мест, применяемых в здании или зданиях, которые они будут занимать. С учетом нынешних и прогнозируемых потребностей Секретариата в служебных помещениях весьма вероятно, что спрос на служебные помещения во Дворце Наций будет по-прежнему значительно превышать предложение.

D. Обновленная информация о мерах по устранению физических, коммуникационных и технических препятствий для лиц с ограниченными возможностями здоровья

29. Как указано в пятом и шестом ежегодных докладах Генерального секретаря о ходе работы ([A/73/395](#) и [A/74/452](#)), специализированная консультационная фирма подготовила всесторонний и всеобъемлющий план обеспечения доступности, кроме того, на различных этапах проектирования как новых, так и существующих зданий выполнялись и продолжают выполняться рекомендации, вынесенные по итогам проверки критериев обеспечения доступности.

30. В течение отчетного периода было завершено строительство временного конференционного здания, расположенного рядом с Воротами Наций Дворца Наций, в непосредственной близости от обширной зоны остановок общественного транспорта. В самом временном здании предусмотрен ряд различных

удобств, в частности предусмотрены услуги сурдоперевода, в каждом конференц-зале оставлено по одному более широкому ряду, чтобы столы были более доступными для пользователей инвалидных колясок, созданы подиумы для ораторов, доступные по пандусам, и специально отведенные для инвалидов мужские и женские туалеты.

31. Мебель, закупленная для проекта, отвечает нормам принимающей страны или превышает их там, где это целесообразно. Технический проект стратегического плана сохранения наследия остается прагматичным и ориентированным на обеспечение максимальной доступности для лиц с ограниченными возможностями здоровья при оптимальном соотношении этого аспекта с другими целями проекта, включая сохранение наследия Дворца Наций. К числу примеров запланированных мер на этапе ремонта относятся увеличение пространства, отводимого пользователям инвалидных колясок в конференц-залах, а также совершенствование аудиовизуальных технологий, в том числе нанесение выполненных шрифтом Брайля надписей на описание функций кнопок на панелях. В некоторых конференц-залах будет реализована возможность обеспечения сурдоперевода на два языка. Будет обеспечено обозначение специально оборудованных путей следования от остановок общественного транспорта к главным воротам Дворца Наций и оттуда — к специально оборудованным входным дверям и переходам между зданиями, при этом в наиболее важных зонах будут установлены усовершенствованные указатели, которые будут хорошо видны или снабжены удобными для чтения надписями, выполненными шрифтом Брайля. Будет также доработана планировка служебных помещений и инфраструктуры общего пользования.

Е. Устойчивость и снижение потребления энергии

32. Как отмечалось ранее, для обеспечения достижения уровня эффективности, эквивалентного международно признанному стандарту — золотому сертификату по рейтинговой системе «Лидерство в области энергоэффективного и экологического проектирования», осуществляется контроль экологических характеристик нового постоянного здания. Кроме того, новому постоянному зданию и существующим зданиям Дворца Наций после их реконструкции уже присвоен временный сертификат Minergie — швейцарской экологической программы сертификации зданий с низким уровнем потребления энергии.

33. Как отметил Генеральный секретарь в своем докладе от 8 августа 2011 года (A/66/279, пункт 11 с) iv)), одной из основных целей стратегического плана сохранения наследия является сокращение потребления энергии во Дворце Наций как минимум на 25 процентов по сравнению с базовым уровнем 2010 года. Приближению к этой цели способствовало осуществление ряда мероприятий, главным образом проведенная до начала строительных и ремонтных работ в рамках стратегического плана сохранения наследия замена большинства окон на более современные и эффективные. Отмечая результаты замены окон, Комиссия ревизоров рекомендовала принять за отправной пункт базовый показатель на дату утверждения Генеральной Ассамблеей объема работ по реализации стратегического плана сохранения наследия в декабре 2015 года. Была разработана и представлена Комиссии альтернативная методология расчета для определения остающихся улучшений, необходимых для обеспечения этого первоначально утвержденного повышения энергоэффективности на 25 процентов по сравнению с базовым уровнем 2010 года в период с момента утверждения объема по момент завершения работ по реализации стратегического плана сохранения наследия. Эти изменения, среди прочего:

а) привели к корректировке базового показателя потребления энергии с учетом только основных зданий Дворца Наций, исключая здания Джузеппе Мотты и Вильсоновского дворца, несмотря на то, что аренда последних двух зданий и связанные с ней расходы на энергию прекратятся по завершении реализации проекта стратегического плана сохранения наследия, когда их нынешние арендаторы переедут в комплекс Дворца Наций;

б) были основаны на показателях 2015 года в качестве базовых показателей энергопотребления и, соответственно, целевой показатель энергосбережения был скорректирован в сторону понижения энергопотребления с учетом экономии, уже достигнутой в период с 2010 года по 2015 год;

в) позволили получить обновленные расчеты применительно к новому постоянному зданию Н с учетом более низкого ожидаемого потребления энергии благодаря применению стратегий гибкого использования рабочих мест.

34. Генеральный секретарь подчеркивает, что исключение энергии, сэкономленной в результате перевода Управления Верховного комиссара по правам человека из зданий Джузеппе Мотты и Вильсоновского дворца, из 25-процентного целевого показателя, увеличивает общую экономию, которая будет получена по сравнению с «энергетическим следом» Организации в 2010 году. Отделение Организации Объединенных Наций в Женеве считает, что эти цели, несмотря на их амбициозность, могут быть достигнуты путем проведения ремонта в соответствии с базовым проектом, хотя это и непросто.

35. Отмечается также, что расчеты, произведенные для установления пересмотренных исходных показателей 2015 года, были сложными, и в итоге окончательное соглашение с Комиссией о точном пересмотренном исходном уровне в ходе ее последнего визита достигнуто не было, несмотря на достижение значительного прогресса, который был признан Комиссией в ее последнем по времени докладе (A/75/135). Ожидается, что работа над пересмотренным базовым показателем 2015 года, проводимая совместно с Комиссией, будет завершена в ходе ее следующего визита.

F. Информационно-коммуникационные технологии, аудиовизуальные и конференционные системы

36. В течение отчетного периода продолжалась координация усилий с заинтересованными сторонами на местном и глобальном уровнях. Кроме того, в интересах обеспечения оперативной совместимости имеющегося оборудования, необходимой для того, чтобы во всех залах заседаний была возможность предоставлять обслуживание на одинаково высоком уровне, по-прежнему применяется соответствующая стратегия в области закупок и заключения контрактов. Соответствующие меры были согласованы со всеми заинтересованными сторонами и пользователями для обеспечения того, чтобы в рамках стратегии ремонтных работ принимались во внимание вопросы, связанные с задачей сохранения наследия в отдельных помещениях, и другие конкретные требования.

37. Дополнительные проблемы, обусловленные пандемией COVID-19, придали дополнительное ускорение уже осуществляемым инициативам по расширению использования технологий дистанционного участия в конференциях. Отделение Организации Объединенных Наций в Женеве добилось значительных успехов в обеспечении непрерывности конференций, используя как дистанционный, так и смешанный (отчасти дистанционный и отчасти очный) форматы, причем первое совещание Секретариата, проводившееся в смешанном формате, состоялось 12 июня 2020 года. Кроме того, информационные технологии и

аудиовизуальные системы Организации Объединенных Наций в Женеве успешно выдержали экстремальную нагрузку, связанную с поддержкой дистанционной работы всех пользователей Дворца Наций в периоды действия режима изоляции. Базовый проект стратегического плана сохранения наследия уже позволял значительно расширить сетевую инфраструктуру для поддержки дальнейшего развития технологий. В течение отчетного периода в сотрудничестве с подрядчиком, нанятым для производства ремонтных работ, в целях содействия внедрению новых аудиовизуальных технологий, появляющихся на рынке, на этапе подготовки к строительству в рамках бюджетных ассигнований была дополнительно обновлена конструкция аудиовизуальных и конференционных систем.

Г. Пожарная безопасность и безопасность жизнедеятельности

38. Как сообщалось ранее, реконструкция исторических зданий будет выполнена таким образом, чтобы они в полной мере соответствовали нормам пожарной безопасности и строительным нормам принимающей страны с учетом необходимости сохранения наследия Дворца Наций, а также с учетом обеспечения оптимального баланса между этими двумя порой несовместимыми задачами. Как отмечалось в предыдущих ежегодных докладах о ходе работы, власти принимающей страны подтвердили свое согласие с предлагаемыми мерами и выдали соответствующие разрешения как на новое постоянное здание, так и на часть работ по реконструкции. Кроме того, был привлечен независимый сертифицированный специалист по пожарной безопасности, утвержденный властями принимающей страны, для обеспечения того, чтобы проведение работ на объекте полностью соответствовало условиям выданного разрешения.

39. В ходе своей последней аудиторской проверки Комиссия ревизоров заинтересовалась, является ли утвержденное количество пожарных выходов в новом постоянном здании достаточным с точки зрения соблюдения швейцарских строительных норм и правил. Генеральный секретарь полон решимости обеспечить строительство безопасного и отвечающего нормам безопасности здания, и поэтому, несмотря на уже выданное соответствующими властями разрешение, эксперту по вопросам пожарной безопасности, отвечающему за сертификацию здания от имени властей принимающей страны, было предложено дополнительно изучить предложенный вариант, и он подтвердил, что соответствующие требования соблюдены.

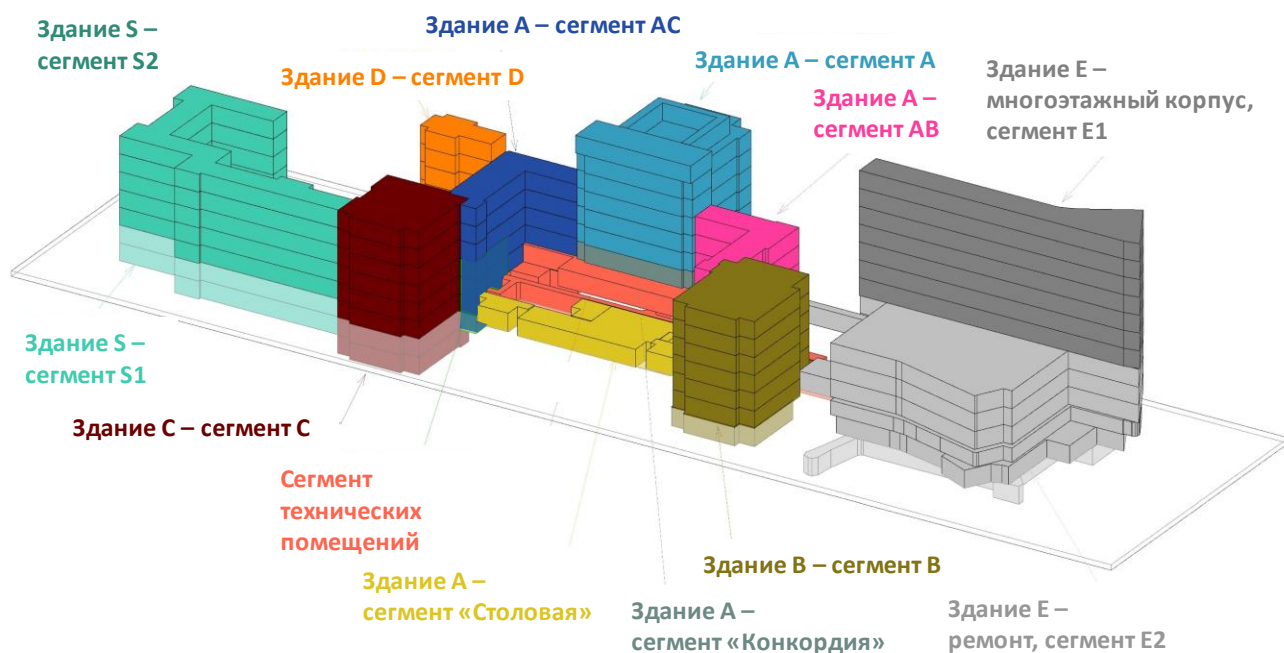
Н. Повышение устойчивости функционирования

40. В течение отчетного периода на этапе подготовки к строительству в подробном плане осуществления проекта, подготовленном подрядчиком, нанятым для производства ремонтных работ, были учтены требования заинтересованных сторон и затрудняющие обеспечение устойчивости функционирования факторы, сказывающиеся на планировании ремонтных работ. Совместно с Отделом конференционного управления была проведена большая работа с заинтересованными сторонами по вопросам обеспечения бесперебойного предоставления конференционных услуг, а также с подразделениями, которые первыми переедут в подменные помещения на этапе их использования, в целях детального рассмотрения их потребностей в обеспечении бесперебойного функционирования в связи с переездом. За отчетный период было проведено более 150 встреч с различными заинтересованными сторонами по вопросам повышения устойчивости функционирования. В сочетании с активизацией внутренней коммуникации в отношении работ и графика реализации стратегического плана сохранения

наследия эти процессы позволили еще больше привлечь внимание различных подразделений, расположенных во Дворце Наций, к необходимости учета в составляемых планах деятельности того воздействия, которое предстоящие мероприятия окажут на рабочие процессы. На этапе производства непосредственно ремонтных работ будут, при наличии экономических обоснований, по-прежнему приниматься временные меры по смягчению риска срыва рабочих процессов. Обновленные сегменты работ по ремонту существующих зданий показаны на рисунке V.

Рисунок V

Трехмерное изображение существующих зданий с указанием сегментов ремонтных работ



41. Одним из следствий пандемии COVID-19 стала необходимость пересмотреть, обновить и переформулировать ранее запланированные сегменты работ, в частности сегменты, касающиеся конференционных помещений здания А, на предмет соблюдения требований к обеспечению бесперебойного функционирования согласно утвержденной программе конференций, а также касающихся здания S сегментов, которые сейчас разбиты на две части. В сотрудничестве с подрядчиком по производству ремонтных работ было согласовано решение, позволяющее пересмотреть и перепланировать график трех отдельных подэтапов работ в здании А, уменьшив тем самым потенциальную возможность возникновения значительных задержек в связи с его ремонтом.

42. Кроме того, введение в действие правил физического дистанцирования для участников конференций привело к сокращению вместимости всех залов заседаний в кратко- и среднесрочной перспективе, в этой связи становится очевидной дополнительная — в плане снижения рисков — ценность вложения средств в создание дополнительных площадей залов заседаний благодаря возведению временного конференционного здания. Временное конференционное здание, о котором говорилось в предыдущем докладе Генерального секретаря (A/74/452), было успешно достроено и сдано в эксплуатацию в отчетном году.

43. В своей резолюции 69/262 А Генеральная Ассамблея рекомендовала Генеральному секретарю продолжать изучение возможностей использования уже имеющейся мебели и представлять информацию по данному вопросу в контексте будущих очередных докладов. По итогам проведения исследования было установлено, что наиболее эффективное с точки зрения затрат решение для безопасного перемещения и хранения ценной мебели и ценных предметов наследия при эксплуатационном обслуживании основных объектов и осуществлении операций по обеспечению безопасности заключается в строительстве временного хранилища. С подрядчиком ведется работа по оптимизации стоимости исполнения проекта с целью покрытия этих расходов в рамках общего пакета бюджетных средств, предусмотренных для контракта на ремонт и реконструкцию.

I. Управление рисками

44. В рамках общего подхода к управлению проектом в полной мере учитывались принципы управления рисками. Группа по реализации проекта на постоянной основе выявляет риски, связанные с обеспечением достижения необходимых результатов в плане затрат времени и средств, и активно занимается регулированием этих рисков. Такой подход позволил уменьшить ряд серьезных рисков, например, путем добавления в контракт на реконструкцию этапа подготовки к строительству, с тем чтобы обеспечить возможность для получения конкурентоспособных предложений и согласования гарантированной максимальной цены; добавление этапа подготовки к строительству также позволило Организации Объединенных Наций пересмотреть последовательность выполнения сегментов работ, с тем чтобы смягчить большинство последствий некоторых задержек, обусловленных пандемией COVID-19. Независимая фирма по управлению рисками проводит независимый анализ рисков, затрагивающих эффективность осуществления проекта, что позволяет в упреждающем порядке определять риски, связанные с перерасходом средств и отставанием от графика. Результаты оценки, проведенной фирмой по управлению рисками, показывают, что управление рисками поставлено на серьезную основу и приносит эффективные результаты, учитывая сложность проекта и те условия, в которых он осуществляется.

45. Независимая фирма по управлению рисками наряду с работой, проводимой ею совместно с группой по реализации проекта, продолжает представлять независимые доклады непосредственно главному ответственному лицу по проекту. На сегодняшний день в реестре рисков по проекту значится более 440 рисков, 223 из которых на настоящий момент по-прежнему сохраняются; в период с января 2015 года по август 2020 года в реестр рисков добавлялось или удалялось из него в среднем 10 рисков в месяц. В соответствии с комплексной стратегией управления рисками выявление новых рисков осуществляется на ежемесячной основе; ожидается, что после начала работ по ремонту исторических зданий этот средний показатель может увеличиться. Благодаря применению профессионального подхода к управлению рисками меры по их ослаблению принимаются в течение всего года, пока риски не будут либо приняты, нейтрализованы, устранены или закрыты или пока они не сойдут на нет по завершении этапов проекта, связанных с закупочной деятельностью и строительством.

46. Среди отслеживаемых в рамках проекта рисков группа определила следующие программные и проектные риски, которые в настоящее время являются наиболее высокими по совокупности факторов их вероятности и потенциального воздействия:

- a) влияние претензий подрядчиков и правительственных ограничений на строительную деятельность и производительность рабочей силы в результате пандемии COVID-19;
- b) изменения оперативных потребностей по мере осуществления проекта;
- c) ошибки в проектной документации и упущения в работах, предусмотренных контрактами;
- d) возможность того, что гарантированная максимальная цена контракта на ремонтные работы, которая будет определена в конце этапа подготовки к строительству, будет указана с запозданием или будет существенно отличаться от сметной стоимости;
- e) потенциальные задержки или требования о возмещении дополнительных расходов сверх согласованной контрактной цены со стороны подрядчиков в связи со строительством нового постоянного здания или последующими работами по ремонту и реконструкции;
- f) неопределенность в отношении рыночной цены, которая будет установлена в ходе предстоящего процесса закупок для реконструкции здания E;
- g) риск нарушения графика из-за осложнений в логистике переезда и в силу требований по обеспечению бесперебойного функционирования.

Группа продолжает внимательно следить за этими и всеми другими рисками, связанными с проектом, и принимать меры по их ослаблению.

47. Для проектов строительства в Организации Объединенных Наций в качестве целевого показателя для оценки рисков по конкретному проекту был установлен контрольный показатель "P80", что означает, что группа по проекту будет стремиться к достижению в идеале 80-процентного показателя уверенности в том, что проект будет завершен по графику и в рамках предусмотренного для него бюджета. При подготовке прогнозов в отношении объема резервных ассигнований на случай наступления риска независимая фирма по управлению рисками опирается на оценку вероятности наступления того или иного риска и учитывает предположительные последствия каждого из выявленных рисков для расходов и графика работ на предмет расчета рекомендуемого объема резервных средств, необходимых со степенью уверенности в 80 процентов для завершения всего объема работ по проекту, реализации всех выявленных преимуществ и достижения всех поставленных целей.

48. Со времени представления третьего ежегодного доклада Генерального секретаря (A/71/403 и A/71/403/Corr.1) о ходе работ подход, используемый для расчета суммы резервных ассигнований, не изменился. В целях обеспечения полной подотчетности и транспарентности он применяется таким образом, чтобы определить уровень рисков по каждому зданию на каждом конкретном этапе проекта, после чего устанавливаются соответствующие суммы резервных ассигнований. В тех случаях, когда общая сумма основных расходов (строительство, проектирование, услуги консультантов, сопутствующие расходы и управление проектом) и объем резерва на покрытие непредвиденных расходов, необходимого для обеспечения 80-процентной степени уверенности, превышают утвержденный Генеральной Ассамблеей бюджет в 836,5 млн швейцарских франков, принимаются дополнительные меры по смягчению рисков для обеспечения того, чтобы расходы по проекту не выходили за рамки утвержденного бюджета. Более подробная информация об этом, а также о последствиях возникновения непредвиденных обстоятельств, вызванных пандемией COVID-19, содержится в разделе IV.C настоящего доклада.

Ж. График осуществления проекта

49. Последний вариант графика был пересмотрен, чтобы отразить в нем как прогресс в выполнении работ, достигнутый в течение отчетного периода, так и предварительную оценку наиболее вероятных из различных потенциальных сценариев, которые были проанализированы применительно к событиям, связанным с пандемией COVID-19. По мере развития событий эти сценарии постоянно пересматриваются.

50. Последний вариант графика реализации проекта показан на рис. VI и включает в себя следующие основные этапы:

а) окончательное завершение работ на этапе подготовки к строительству, определение и согласование окончательной гарантированной максимальной цены и начало ремонтных работ в исторических зданиях Дворца Наций постройки 1930-х годов — осень 2020 года;

б) завершение основных строительных работ и ввод в эксплуатацию всех сегментов нового здания Н к началу 2021 года;

в) подготовка тендерной документации и осуществление закупочной деятельности по основному контракту на этапе 2.2 (ремонтные работы в здании Е) — в течение 2020 и 2021 годов;

г) назначение подрядчика для этапа 2.2 и начало работ по подготовке к строительству, включая завершение технического проекта, — в течение 2022 года;

д) завершение основного подэтапа в исторических зданиях 1930-х годов (здания А, С, D и S1) в период с 2020 по 2022 год и начало заключительного подэтапа (здания В и S2) в 2023 году;

е) завершение реконструкции здания Е к началу 2025 года;

ж) гарантийный период после завершения работ: проведение оценок по завершении работ, анализ состояния помещений после размещения в них сотрудников, выплата сумм, которые были временно удержаны, сезонный ввод в эксплуатацию эксплуатационных служб здания и решение других вопросов, касающихся качества работ, и финансовых вопросов, связанных с завершением проекта, — в течение 2025 года и в начале 2026 года.

51. В связи с последствиями пандемии COVID-19, включая ее воздействие на деятельность на объекте и производительность труда в результате введенных ограничений по линии общественного здравоохранения и обусловленных ими экономических условий, срок сдачи в эксплуатацию нового здания Н, предусматривавшийся в предыдущем ежегодном докладе, был перенесен на начало 2021 года. В рамках стратегического плана сохранения наследия ведется работа с подрядчиком с целью в максимально возможной степени сократить это отставание от графика.

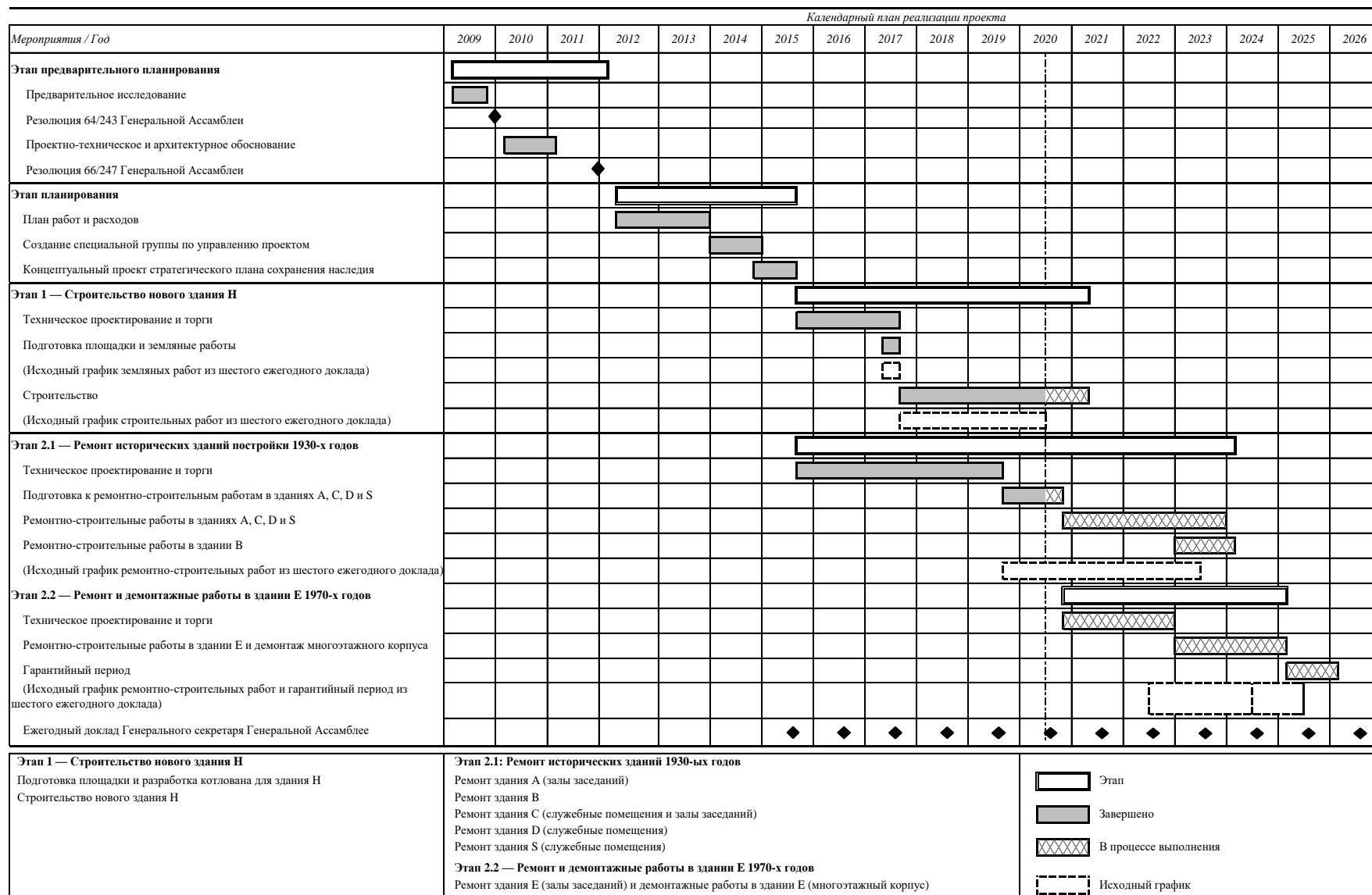
52. Пандемия сказалась также на графике проведения подготовительных работ и на этапах строительства в рамках работ по реконструкции и ремонту. В настоящее время планируется, что ремонтные работы начнутся ближе к концу 2020 года, а пересмотренная программа предусматривает увеличение продолжительности первых сегментов работ в связи с принятыми дополнительными положениями о физическом дистанцировании и санитарно-гигиеническими требованиями. Организация Объединенных Наций в полной мере воспользовалась возможностями проявления гибкости, предоставляемыми контрактом и существовавшими на этапе подготовки к строительству, для пересмотра

последовательности выполнения ранних сегментов работ в сотрудничестве с подрядчиком, с тем чтобы смягчить общее воздействие пандемии на график и бюджет. Продолжается работа с подрядчиком по окончательной доработке и согласованию гарантированной максимальной цены и графика, а также по скорейшей мобилизации рабочей силы с учетом ограничений, диктуемых строгими требованиями системы охраны здоровья и безопасности труда.

53. Следует подчеркнуть, что ситуация, связанная с пандемией, остается весьма изменчивой и что ограничения на поездки сказываются на логистике потоков товаров, услуг и рабочей силы. Риски второй волны COVID-19, грозящей дальнейшими ограничениями или экономическими последствиями, связанными с пандемией, в частности, означают, что сохраняется высокая степень неопределенности в отношении окончательного реального воздействия на график осуществления стратегического плана сохранения наследия и объем связанных с этим расходов. Отделение Организации Объединенных Наций в Женеве совместно с фирмой по управлению рисками продолжает анализировать и обновлять ряд возможных сценариев с потенциальным отставанием от общего графика осуществления проекта на срок в пределах от 2 до 12 месяцев. Следует подчеркнуть, что уровень определенности в предположениях, положенных в основу графика, с учетом того, что глобальная пандемия все еще продолжается, является лишь низким или умеренным.

Рисунок VI

График реализации проекта



К. Расходы

54. Как и в предыдущих докладах Генерального секретаря о ходе осуществления проекта, в таблице 2 приводится последний пересмотренный вариант сметы расходов, отражающий нынешнее состояние дел с реализацией проекта, и прогноз остающихся расходов, необходимых для выхода на утвержденный уровень объема работ по проекту. Этот план расходов по-прежнему основывается на утвержденном максимальном бюджете в размере 836,5 млн швейцарских франков, поскольку все прогнозируемые в настоящее время расходы вплоть до завершения проекта, включая предварительную оценку диапазона потенциальных издержек, связанных с пандемией COVID-19, остаются в пределах этой утвержденной максимальной суммы бюджета. Однако, как отмечалось в пункте 15 выше и описывается в разделе IV.C ниже, средств утвержденного максимального бюджета в настоящее время вряд ли будет достаточно для выполнения полного утвержденного объема работ по проекту в его нынешнем виде, а высокая степень неопределенности в отношении возможных последствий пандемии с точки зрения расходов не позволяет точно спрогнозировать общий дефицит. Предлагаемая стратегия смягчения последствий подробно описана в разделе IV.C.

Таблица 2

Прогнозируемая краткая смета расходов на реализацию стратегического плана сохранения наследия на период 2014–2026 годов

(В тыс. швейцарских франков)

	2014 г.	2015 г.	2016 г.	2017 г.	2018 г.	2019 г.	2020 г.	2021 г.	2022 г.	2023 г.	2024 г.	2025 г.	2026 г.	Всего
Строительство нового здания	–	–	–	10 599	27 612	30 485	39 107	13 785	–	–	–	–	–	121 588
Ремонтные работы	–	–	–	–	75	12 464	11 512	104 021	114 065	119 413	81 308	6 400	–	449 258
Демонтаж семи этажей здания Е	–	–	–	–	–	–	–	–	–	9 021	8 898	741	–	18 660
Сопутствующие расходы	–	–	–	316	1 005	262	2 358	7 173	7 695	3 174	4 205	447	–	26 635
Услуги консультантов	1 705	23 685	36 857	9 096	16 073	11 765	11 489	5 650	21 553	7 789	5 584	1 882	708	153 836
Управление проектом	1 268	2 890	3 981	4 002	3 688	4 040	4 129	4 104	3 979	3 680	3 497	1 910	269	41 437
Резерв на случай изменения цен	–	–	–	–	–	–	–	74	577	3 744	4 516	540	48	9 499
Итого	2 973	26 575	40 838	24 013	48 453	59 016	68 595	134 807	147 869	146 821	108 008	11 920	1 025	820 913
Непредвиденные расходы	–	–	–	–	–	–	1 673	2 508	2 836	4 401	3 478	323	22	15 241
Увеличение непредвиденных расходов	–	–	–	–	–	–	–	2	18	139	169	17	1	346
Всего	2 973	26 575	40 838	24 013	48 453	59 016	70 268	137 317	150 723	151 361	111 655	12 260	1 048	836 500

55. Обновленная смета основных расходов по проекту, а именно расходов без учета непредвиденных затрат, составляет 820,9 млн швейцарских франков, что на 22,5 млн швейцарских франков больше, чем прогнозировалось в предыдущем годовом отчете о ходе реализации проекта. Это увеличение вызвано, прежде всего, последствиями пандемии COVID-19, в связи с которой, по предварительной оценке, общее увеличение расходов составит от 19,5 млн до 36,1 млн швейцарских франков. Это воздействие частично компенсируется сокращением прогноза в отношении увеличения расходов в будущие периоды в результате заключения контрактов на проведение ремонтных работ в исторических зданиях по текущим рыночным ценам в течение отчетного периода.

56. Фактические совокупные расходы по проекту за период с 2014 года по 31 июля 2020 года составили 251,5 млн швейцарских франков, а прогнозируемые расходы на оставшуюся часть 2020 года оцениваются в 20,6 млн швейцарских франков, как это видно из таблиц 3 и 4 ниже. Дальнейшие данные о расходах в разбивке по каждому источнику финансирования представлены в таблицах А.1.1, А.1.2 и А.1.3 в приложении I.

Таблица 3

Утвержденный общий объем финансирования и прогнозируемые расходы на 2014–2020 годы в разбивке по источникам финансирования

(В тыс. швейцарских франков)

	A)	B)	C)	(D = B + C)	E)	(F = D/E)
Источник финансирования	Финансирование на 2014–2020 годы	Расходы по состоянию на 31 июля 2020 года	Прогнозируемые расходы, август–декабрь 2020 года	Общий объем прогнозируемых расходов, 2014–2020 годы	Утвержденный бюджет в 2015 году	Показатель исполнения бюджета (в процентах)
Совокупный утвержденный объем финансирования за счет ассигнований государств-членов	173 556,4 ^b	141 666,7	10 849,9	152 516,6	436 500,0	34,9
Совокупный прогнозируемый объем финансирования за счет швейцарского займа	119 408,8	109 671,4	9 737,4	119 408,8	400 000,0	29,9
Совокупный объем финансирования из других источников	210,5	210,5	–	210,5	–	–
Прочее	293 175,7	251 548,5	20 587,3	272 135,9	836 500,0	32,5

^a См. резолюцию 70/248 А Генеральной Ассамблеи.

^b Совокупный утвержденный объем финансирования за счет ассигнований государств-членов указан за вычетом первого платежа в счет погашения займа в размере 2 501 430 швейцарских франков. Средства в счет погашения займа были включены в общую сумму ассигнований на 2020 год в размере 36 505 200 швейцарских франков, указанную в разделе VII резолюции 74/263 Генеральной Ассамблеи, но сами эти выплаты проводятся в соответствии с этой резолюцией по разделу 33 «Строительство, перестройка, переоборудование и капитальный ремонт помещений» предлагаемого бюджета по программам на 2020 год.

Таблица 4
Общий утвержденный объем финансирования, прогнозируемых расходов и резервов под непредвиденные расходы на 2014–2020 годы в разбивке по категориям расходов

(В тыс. швейцарских франков)

Категория расходов	A)	B)	C)	(D = B + C)	E)	(F = D/E)
	Финансирование на 2014–2020 годы	Расходы по состоянию на 31 июля 2020 года	Прогнозируемые расходы, август–декабрь 2020 года	Общий объем прогнозируемых расходов, 2014–2020 годы	Утвержденный в 2015 году бюджет ^a	Показатель исполнения бюджета (в процентах)
Строительные и ремонтные работы	163 722,9	117 157,2	15 976,5	133 133,7	609 651,9	21,8
Проектирование, услуги консультантов и услуги внешних специалистов, привлекаемых на контрактной основе	93 802,9	110 120,5	914,1	111 034,6	127 307,7	87,2
Сопутствующие расходы	8 784,9	1 723,6	2 246,0	3 969,6	58 366,7	6,8
Группа по управлению проектом и оперативная группа экспертов	26 365,5	22 172,5	1 430,8	23 603,3	40 373,9	58,5
Поездки	499,6	374,7	20,0	394,7	799,8	49,3
Прочее	293 175,7	251 548,5	20 587,3	272 135,9	836 500,0	32,5

^a См. резолюцию 70/248 А Генеральной Ассамблеи.

57. Совокупные расходы, покрываемые за счет начисленных взносов государств-членов, составили по состоянию на 31 июля 2020 года 141,7 млн швейцарских франков, а прогнозируемые совокупные расходы, покрываемые из того же источника до конца 2020 года, на данный момент оцениваются в 152,5 млн швейцарских франков, как это показано в таблице A.I.1 в приложении I. В результате на конец года ожидается образование остатка средств, поступивших в виде начисленных взносов государств-членов, в размере приблизительно 21,0 млн швейцарских франков, что связано прежде всего с задержкой начала ремонтных работ, как было указано в разделе III.J выше. Фактический остаток на конец года может отличаться от этой суммы в зависимости от того, будут ли резервные средства, выделенные на покрытие непредвиденных расходов, использованы к концу 2020 года.

58. В своем предыдущем докладе о ходе осуществления стратегического плана Генеральный секретарь указал, что совокупное утвержденное финансирование в объеме 140,4 млн швейцарских франков планируется обеспечить к концу 2020 года за счет предоставленного Швейцарией займа. В связи с более медленными темпами строительства нового постоянного здания, а также задержками с началом ремонтных работ, главным образом в результате пандемии COVID-19, как указано в разделе III.J выше, ожидается, что к концу 2020 года совокупный объем прогнозируемых расходов, покрываемых за счет швейцарского займа, сократится до 119,4 млн швейцарских франков, как указано в таблице A.I.2 в приложении I.

59. Совокупные расходы, финансируемые из других источников, покрываются за счет добровольных пожертвований, полученных от Андорры, Китая, Монако и Черногории, как указано в таблице А.1.3 в приложении I. Прогнозируемые совокупные расходы в размере 0,2 млн швейцарских франков по состоянию на конец 2020 года относятся к проектно-конструкторской деятельности, финансируемой за счет этих пожертвований.

IV. Финансовая деятельность

A. Соглашение с принимающей страной о предоставлении займа

60. В течение отчетного периода большая часть средств на строительство нового постоянного здания по-прежнему поступала по линии беспроцентного займа, предоставленного принимающей страной. Генеральный секретарь вновь выражает от имени Организации Объединенных Наций признательность принимающей стране за поддержку стратегического плана сохранения наследия, а также заявляет о приверженности государств-членов финансированию стратегического плана сохранения наследия за счет как прямых начисленных взносов, так и будущих платежей по займу. В четвертом ежегодном докладе Генерального секретаря о ходе осуществления стратегического плана (A/72/521) предусматривалось использование займа в размере 400 млн швейцарских франков на цели строительства нового здания и выполнения ремонтных работ; сметные расходы составляют соответственно 125,1 млн швейцарских франков и 274,9 млн швейцарских франков. Окончательную сумму можно будет определить, только когда станут известны все фактические расходы на строительство нового здания по завершении этого этапа проекта. Если какая-либо часть займа, предназначенного для строительства нового здания, не будет израсходована, то в соответствии с договором о займе образовавшийся остаток при необходимости будет использован на этом этапе для финансирования ремонтных работ в существующих зданиях.

B. Подробный план выплат в счет погашения займа, предоставленного принимающей страной

61. Согласно последнему графику работ по проекту, начало выплат в счет погашения предоставленного на 50 лет займа в той его части, которая пойдет на оплату строительства нового постоянного здания Н, начнется теперь только 31 декабря 2021 года, в последний день календарного года, в котором, как ожидается, новое здание будет сдано в эксплуатацию. В связи с последствиями пандемии COVID-19, описанными в других разделах настоящего доклада, со времени представления предыдущего доклада Генерального секретаря о ходе работы предполагаемый срок сдачи здания в эксплуатацию перенесен с 2020 года на 2021 год. Выплата части займа, предназначенной для финансирования ремонтных работ, начнется в конце декабря в год сдачи в эксплуатацию отремонтированных исторических зданий.

62. Генеральная Ассамблея в своей резолюции [73/279](#) А особо отметила обязательство государств-членов производить ежегодные выплаты принимающей стране в счет погашения займов в полном объеме и своевременно. В своей резолюции [74/263](#) Ассамблея постановила также производить ежегодные выплаты принимающей стране в счет погашения займов за счет средств из регулярного бюджета до тех пор, пока Генеральная Ассамблея не примет иного решения.

В этом контексте выплаты в счет погашения займа включены в предлагаемый бюджет по программам на 2021 год по разделу 33 «Строительство, перестройка, переоборудование и капитальный ремонт помещений».

С. Управление непредвиденными расходами

Методология

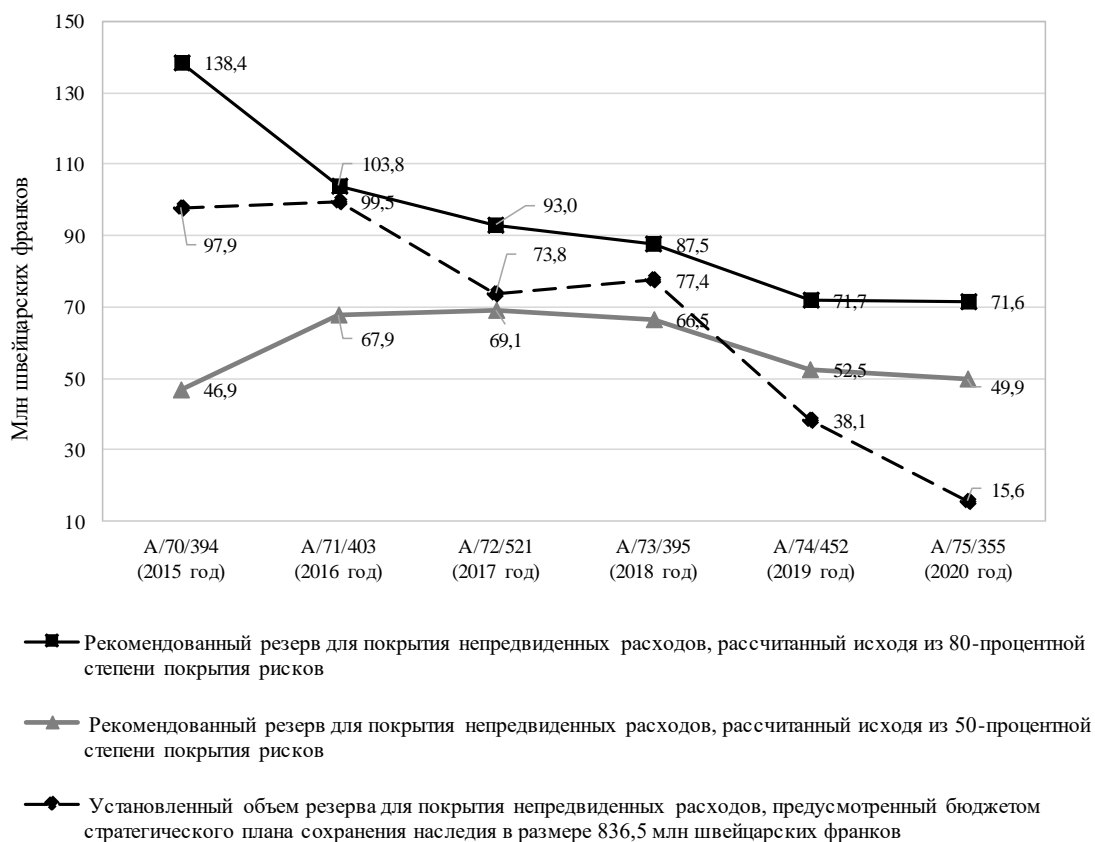
63. Как указывалось в предыдущих докладах о ходе осуществления проекта, управление непредвиденными расходами по проекту по-прежнему осуществляется на основе прогнозирования непредвиденных расходов с учетом возникающих рисков, которое проводит независимая компания по управлению рисками, о чем говорится в разделе III.I выше. Этот подход, основанный на учете возникающих рисков, согласуется с передовой практикой в этой отрасли и был также рекомендован в документе «Опыт реализации Генерального плана капитального ремонта», подготовленном Комиссией ревизоров Организации Объединенных Наций в декабре 2014 года.

64. Таким образом, применяемая в рамках проекта модель позволяет осуществлять ежеквартальный пересчет необходимых резервных средств в соответствии с передовой методикой моделирования рисков с использованием метода Монте-Карло и специализированного программного обеспечения на основе обширного перечня рисков и с учетом широкого спектра возможностей в плане затрат и вероятности возникновения факторов риска. Этот перечень рассматривается и обновляется ежеквартально, а применяемая модель позволяет осуществлять моделирование нескольких тысяч комбинаций рисков для вероятностной оценки резерва для покрытия непредвиденных расходов при различной степени вероятности. Выбранный отраслевой контрольный показатель для этого проекта позволяет предусмотреть резервные ассигнования, достаточные для покрытия всех возможных комбинаций рисков и неопределенностей при 80-процентной степени уверенности в способности завершить проект.

Анализ

65. Согласно прогнозам, составленным с использованием самой последней модели ежеквартальной оценки рисков, рассчитанная с 80-процентной степенью уверенности сумма подверженных риску расходов составляет 69,2 млн швейцарских франков (71,6 млн швейцарских франков с учетом роста расходов), что на 0,1 млн швейцарских франков с учетом роста расходов меньше по сравнению с показателями, указанными в шестом ежегодном докладе о ходе работ. Имеющийся резерв на покрытие непредвиденных расходов, предусмотренный в текущей смете расходов, представляет собой разницу между общей стоимостью проекта, составляющей 836,5 млн швейцарских франков, и самой последней сметой прогнозируемых основных расходов по проекту с поправкой на увеличение расходов. Как показано на рисунке VII, в период 2020–2026 годов объем резерва на непредвиденные расходы составляет, согласно модели оценки рисков, 15,6 млн швейцарских франков, что означает 4-процентную степень вероятности достаточности этих средств в отсутствие дальнейших мер по смягчению рисков.

Рисунок VII
Динамика фактического и вероятностного объема резервных средств для покрытия непредвиденных расходов



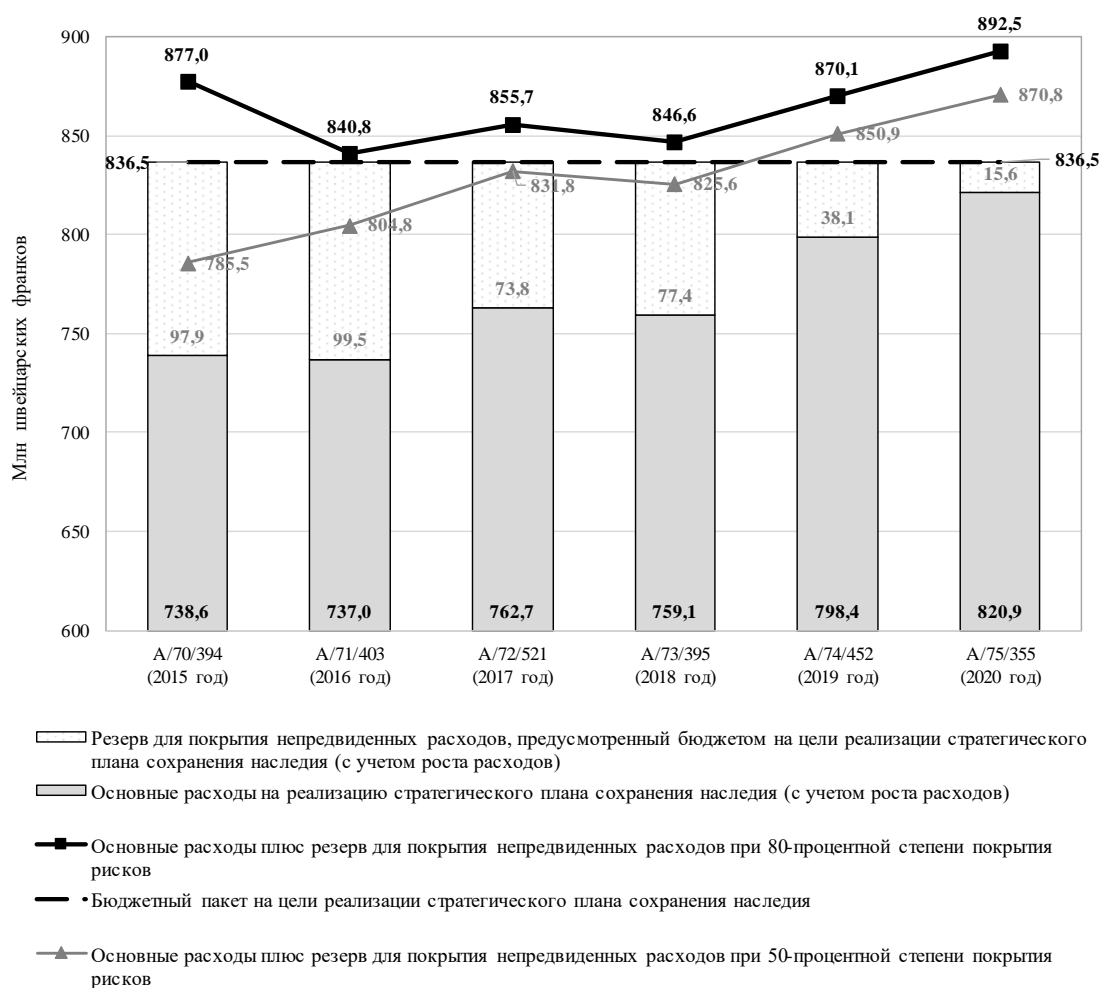
66. Комиссия ревизоров в своем втором докладе о стратегическом плане сохранения наследия (A/73/157) рекомендовала ежегодно рассчитывать резерв на покрытие непредвиденных расходов исходя из 80-процентной степени уверенности в способности завершить проект и ежегодно приводить данные о резерве в смете расходов, содержащейся в ежегодном докладе Генерального секретаря, даже если это означает, что смета расходов будет превышать стоимость проекта, составляющую 836,5 млн швейцарских франков. На рисунке VIII приводятся в разбивке по годам прогнозируемые основные расходы с поправкой на их рост в рамках общей стоимости проекта, составляющей 836,5 млн швейцарских франков, и общих расходов по проекту в случае установления резерва на покрытие непредвиденных расходов в объеме, необходимом для достижения 80-процентной степени уверенности в способности завершить проект.

67. Как отмечалось в разделе III.J выше, все еще сохраняется весьма высокая степень неопределенности относительно полных масштабов воздействия пандемии COVID-19, при этом потенциальные задержки в общем графике прогнозируются в диапазоне от 2 до 12 месяцев. Это соответствует общему увеличению расходов в диапазоне от 19,5 млн швейцарских франков до 36,1 млн швейцарских франков, но степень определенности в этих предположениях является лишь низкой или умеренной.

68. Согласно итоговому прогнозу, общий объем бюджетных средств, исчисленных исходя из 80-процентной степени уверенности в способности завершить проект, составит 892,5 млн швейцарских франков, что означает превышение

утвержденного бюджета на 56,0 млн швейцарских франков (6,7 процента). Эта разница объясняется прежде всего последствиями пандемии COVID-19; увеличением объема работ по проекту на обращенном к озеру фасаде здания Е (A/72/521, раздел III.J); использованием остающихся средств бюджетного пакета на новое постоянное здание для реализации стратегий гибкого использования рабочих мест в этом здании (там же, раздел III.C); и воздействием на график мер по адаптации стратегии заключения контрактов с целью учета в нем времени, необходимого для этапа подготовки к строительству до начала строительных работ (см. раздел III.A выше).

Рисунок VIII
Динамика прогнозируемых основных расходов по проекту и фактического и вероятностного объема резервных средств для покрытия непредвиденных расходов



Стратегия смягчения последствий

69. Согласно стратегии уменьшения рисков до начала пандемии COVID-19, как разъяснялось в предыдущем докладе Генерального секретаря, предполагалось воспользоваться этапом подготовки к строительству в рамках контракта на реконструкцию исторических зданий Дворца Наций (на который приходится примерно 50 процентов стоимости строительных работ), с тем чтобы собрать

точную информацию о рыночных ценах на каждый вид работ и использовать опыт подрядчика и его положение на рынке для выявления дальнейших возможностей в плане оптимизации стоимости исполнения проекта.

70. Вспышка пандемии привела к необходимости доработки стратегии по смягчению последствий дальнейших дополнительных расходов, связанных с этим новым и непредвиденным событием. То обстоятельство, что вспышка произошла на этапе подготовки к строительству, оказалось благоприятным, поскольку Организации Объединенных Наций было легче смягчить ее негативные последствия для графика работ. Затраты, связанные с осуществлением новых мер регулирования, и последствия снижения производительности на рабочих объектах в сочетании с дополнительными накладными расходами, вызванными продлением графика на 2–12 месяцев, и прогнозируемым увеличением суммы сметных расходов на ремонт здания Е означают, что вероятность осуществления полного исходного объема работ по проекту в рамках утвержденного бюджета весьма существенно снизилась.

71. Генеральный секретарь намерен определить, приоритизировать и внедрить решения по оптимизации стоимости в объеме, достаточном для удовлетворения потребностей утвержденного бюджета по проекту. Предлагаются следующие критерии для установления приоритетности среди имеющихся вариантов оптимизации стоимости исполнения проекта с целью сокращения масштабов конкретных запланированных работ при сохранении возможности их завершения на более позднем этапе за счет добровольных взносов или в рамках других партнерских связей. В идеале необходимо, чтобы принимаемые меры:

а) не ставили под угрозу достижение утвержденных целей в отношении объема работ по проекту, в частности важнейшие требования в области охраны здоровья и безопасности жизнедеятельности;

б) были сосредоточены на небольшом количестве существенных мер, каждая из которых способствовала бы значительной потенциальной экономии средств;

в) не оборачивались в результате масштабной перепланировки или задержками в осуществлении программы, что привело бы к расходам, которые в значительной степени нивелировали бы экономию средств на проведении работ, а также, в идеале, вели бы к сокращению сроков выполнения программы;

г) были ориентированы на те компоненты, которые легче добавить позднее в качестве отдельных проектов, без необходимости мобилизации новой крупной проектной группы, и позволяли избежать повторного проведения масштабных работ по изменению структуры здания, уже осуществленных в рамках стратегического плана по сохранению наследия;

е) были привлекательными с точки зрения внесения потенциальных отдельных пожертвований или других вариантов финансирования в будущем;

ф) выбирались на стратегической основе, чтобы в максимально возможной степени избежать любого значительного увеличения в будущем потребностей в ресурсах из регулярного бюджета.

72. Генеральный секретарь также подчеркивает, что сроки принятия решений относительно мер по потенциальной оптимизации стоимости исполнения проекта имеют решающее значение. Необходимо провести технико-экономическое обоснование для обеспечения того, чтобы варианты, которым будет отдано предпочтение в соответствии с вышеперечисленными критериями, на деле могли принести экономию согласно первоначальной оценке при полном соблюдении требований строительных норм и правил безопасности. Процесс технико-

экономического обоснования, вероятно, займет несколько месяцев, и на момент подготовки настоящего доклада его проведение уже началось. Процесс расстановки приоритетов будет осуществляться под руководством главного ответственного лица по проекту в соответствии с указаниями Руководящего комитета, и соответствующие важные меры и рекомендации будут изложены в будущих докладах о ходе работы. Настоящий доклад не содержит никаких предложений относительно сокращения объема работ по проекту. Генеральный секретарь может, при необходимости, вносить для рассмотрения и утверждения Генеральной Ассамблеей предложения о сокращении объема работ в целях уменьшения риска перерасхода средств против сметы.

Использование резервных средств

73. Как отмечалось выше, модель управления рисками позволяет заблаговременно получить четкое представление о том, будут ли резервные средства, выделенные на покрытие непредвиденных расходов, достаточными для осуществления всего проекта, с тем чтобы обусловленные ростом расходов проблемы не камуфлировались и чтобы в конце проекта не возникла ситуация, в которой вдруг выяснится, что резервных средств не хватает. Из этого следует, что существует несоответствие между суммой резервных средств, которая, по прогнозам, потребуется в течение всего срока реализации проекта, и той их суммой, которая была фактически израсходована к настоящему времени. В 2020 году из объема резервных средств было израсходовано в общей сложности 24,2 млн швейцарских франков, главным образом на оплату услуг подрядчика и проектной фирмы на этапе подготовки к строительству (10,0 млн швейцарских франков, включая неизбежные расходы в связи с продлением графика работ из-за вспышки COVID-19), работ во временном конференционном здании (6,9 млн швейцарских франков), временных сооружений и складских помещений (3,4 млн швейцарских франков), изменившегося объема работ, связанных со строительством нового постоянного здания с учетом развития событий на объекте (1,9 млн швейцарских франков) и дополнительных расходов на проектирование (1,7 млн швейцарских франков), частично обусловленных вспышкой COVID-19. Как показано на рисунке VIII, объем прогнозируемых окончательных основных расходов по проекту (с учетом роста расходов) увеличился с базового утвержденного уровня в 738,6 млн швейцарских франков до 820,9 млн швейцарских франков, то есть на 82,3 млн швейцарских франков. Из общего объема резерва на непредвиденные расходы, включенного в сумму сметных расходов по проекту, приведенную во втором ежегодном докладе Генерального секретаря о ходе осуществления стратегического плана ([A/70/394](#) и [A/70/394/Corr.1](#)), на сегодняшний день было выделено и использовано в общей сложности 33,2 млн швейцарских франков. Эта сумма включает в себя расходы в размере 24,2 млн швейцарских франков, понесенные в 2020 году, а также совокупные расходы за 2016, 2017, 2018 и 2019 годы в размере 9,0 млн швейцарских франков, как указано в шестом ежегодном докладе Генерального секретаря ([A/74/452](#), пункт 74). Остальная сумма увеличения в размере 49,1 млн швейцарских франков, т. е. сумма, на которую возросли прогнозируемые окончательные основные расходы по проекту, еще не выделялась и не проводилась по статье расходов, и, таким образом, необходимость использовать резервные средства не возникает.

74. Необходимость использования остальных прогнозируемых на 2020 год резервных средств на покрытие непредвиденных расходов может возникнуть до конца календарного года (после представления настоящего доклада), если потребуется провести какие-либо дополнительные мероприятия.

D. Схема начисления взносов и валюта ассигнований и взносов

75. Генеральная Ассамблея в разделе VII своей резолюции [74/263](#) отметила, что в рамках стратегического плана сохранения наследия будут заключены важные многолетние контракты на строительные работы на крупные суммы, и в этой связи указала на необходимость обеспечения механизма гарантированного и предсказуемого финансирования проекта и постановила вернуться к рассмотрению вопроса об определении схемы начисления взносов и валюты ассигнований и взносов для финансирования стратегического плана сохранения наследия на основной части своей семьдесят пятой сессии. Генеральный секретарь высоко оценивает постоянную поддержку со стороны государств-членов, благодаря которой в прошлом году удалось добиться значительного и весьма заметного прогресса в строительстве, несмотря на проблемы, связанные с глобальной пандемией.

76. Генеральная Ассамблея в своих резолюциях [68/247 А](#), [69/262 А](#), [70/248 А](#), [71/272 А](#), [72/262 А](#), [73/279 А](#) и [74/263](#) по состоянию на сегодняшний день ассигновала на период 2014–2020 годов в общей сложности 176,1 млн швейцарских франков. Кроме того, от государств-членов были получены добровольные взносы в размере 1,9 млн швейцарских франков, которые будут использоваться в те годы, когда были понесены расходы, покрываемые за счет этих взносов, для сокращения суммы начисляемых государствам-членам взносов. Таким образом, предполагаемые расходы по проекту, которые по-прежнему будут покрываться государствами-членами, составляют 258,5 млн швейцарских франков (не считая использования займа, предоставленного принимающим государством, и выплат в счет его погашения).

77. В дополнение к финансированию за счет пожертвованных средств ежегодно будут использоваться примерно в равных суммах средства двух главных источников финансирования (займ, предоставленный принимающей страной, и взносы государств-членов) до тех пор, пока не будет исчерпана общая сумма, предоставленная в рамках швейцарского займа, после чего основным источником финансирования будут являться взносы государств-членов. Займ, предоставленный принимающей страной, будет использоваться для указанных ниже целей:

а) часть швейцарского займа на строительство нового постоянного здания Н используется с 2017 года для покрытия всех соответствующих расходов на строительство нового здания, то есть расходов на строительные работы и на консультационные услуги. Сумма освоения заемных средств в предыдущие годы составляла 15,0 млн швейцарских франков в 2017 году, 22,0 млн швейцарских франков в 2018 году и 28,5 млн швейцарских франков в 2019 году; при этом прогнозируется, что в 2020 году будет освоено 53,9 млн швейцарских франков и в 2021 году — 5,7 млн швейцарских франков;

б) часть швейцарского займа на ремонтные работы будет использоваться для покрытия части соответствующих расходов на ремонтные работы в существующих зданиях, на которые, согласно соглашению с принимающей страной о предоставлении займа, предполагается выделить в общей сложности 274,9 млн швейцарских франков.

78. Три возможные схемы выделения ассигнований и начисления взносов на реализацию проекта (единовременное авансовое выделение ассигнований и начисление взносов, многолетние ассигнования и начисление взносов и единовременное авансовое выделение ассигнований и сочетание единовременного и многолетнего начисления взносов), а также два варианта валюты ассигнований и взносов (доллары США или швейцарские франки), которые были представлены Генеральным секретарем в его предыдущих докладах о ходе осуществления стратегического плана ([A/70/394](#) и [A/70/394/Corr.1](#), [A/71/403](#) и [A/71/403/Corr.1](#), [A/72/521](#), [A/73/395](#) и [A/74/452](#)), по-прежнему сохраняют свою актуальность. В соответствии с просьбой Ассамблеи в приложении II к настоящему докладу представлены обновленное схематическое изображение этих вариантов и подробная информация о выборе схемы и валюты начисления взносов.

79. Три указанных варианта сопряжены с теми же рисками, связанными с движением денежных средств, и обладают теми же характеристиками, которые были описаны в предыдущем докладе Генерального секретаря ([A/74/452](#), пункт 99). Комиссия ревизоров в своем втором докладе о стратегическом плане сохранения наследия отметила также, что первый и третий варианты были бы выгодны для плана ввиду увеличения объема денежной наличности в случае их использования и тем самым обеспечили бы для ответственного лица по проекту максимальную гибкость в плане реагирования на непредвиденные потребности и риски, связанные с движением денежных средств, которые могут возникнуть в ходе реализации проекта ([A/73/157](#), пункт 76). Второй вариант (многолетние ассигнования и начисление взносов) будет сопряжен с определенными рисками, связанными с движением денежных средств. В этой связи Генеральный секретарь подчеркивает необходимость того, чтобы все государства-члены выплачивали начисленные взносы на цели реализации проекта в установленные сроки и в полном объеме. Генеральный секретарь вновь рекомендует Ассамблее принять решение, согласно которому в качестве схемы выделения ассигнований по проекту будет установлено единовременное авансовое выделение ассигнований и сочетание единовременного и многолетнего начисления взносов.

80. Если государства-члены примут решение использовать второй вариант, предусматривающий выделение ассигнований и начисление взносов на основе сметных расходов на каждый финансовый период, как это делалось в прошлом, то соответствующие ассигнования на 2021 год составят 47,6 млн швейцарских франков с учетом переноса остатка средств, уже начисленных в виде взносов, но не использованных в 2020 году вследствие продления процедуры торгов на выполнение ремонтных работ¹.

Е. Многолетний специальный счет

81. В своих втором, третьем, четвертом, пятом и шестом ежегодных докладах о ходе осуществления стратегического плана сохранения наследия ([A/70/394](#) и [A/70/394/Corr.1](#), [A/71/403](#) и [A/71/403/Corr.1](#), [A/72/521](#), [A/73/395](#) и [A/74/452](#)) Генеральный секретарь предлагал создать для учета движения средств по проекту многолетний специальный счет, пополняемый из средств, поступающих в виде ассигнований и взносов, не связанных с регулярным бюджетом. В этих докладах

¹ Согласно текущим прогнозам, остаток средств, полученных в виде начисленных государствам-членам взносов, который образуется на конец 2020 года и будет перенесен для использования в 2021 году, составит 21,0 млн швейцарских франков.

пояснялось, что открытие специального счета позволит вести учет расходов, относящихся к стратегическому плану сохранения наследия, отдельно от расходов, финансируемых из бюджета по программам Секретариата. Данная рекомендация Генерального секретаря не утратила своей актуальности.

82. Хотя по изложенным выше причинам специальный счет является желательным независимо от валюты, в которой выплачиваются взносы, следует отметить, что принципиальное значение будет иметь выбор швейцарского франка в качестве валюты для целей начисления взносов, поскольку многолетний счет незавершенного строительства в долларах США, учрежденный в рамках регулярного бюджета Организации Объединенных Наций, не обеспечит возможность выделения ассигнований и выплаты начисленных взносов в швейцарских франках.

83. Многолетний специальный счет будет закрыт по завершении всех финансовых и административных операций по проекту после того, как начисленные взносы будут выплачены всеми государствами-членами в полном объеме.

Е. Обновленная информация об альтернативных возможностях финансирования

Взносы государств-членов на цели реализации стратегического плана сохранения наследия

84. Отделение Организации Объединенных Наций в Женеве по-прежнему прилагает активные усилия по привлечению доноров к участию в финансировании строительных и ремонтных работ во Дворце Наций и вновь выражает свою признательность тем государствам-членам, которые уже внесли свои взносы. Кроме того, о своей заинтересованности во внесении пожертвований заявили Азербайджан, Армения, Германия, Грузия, Индия, Кувейт, Норвегия, Сенегал, Турция, Узбекистан, Франция, Хорватия, Швейцария и Европейский союз, а также Международная организация франкоязычных стран и город Женева.

85. Как сообщалось в предыдущем докладе Генерального секретаря (A/74/452), Германия продолжала финансирование по линии Программы для младших сотрудников категории специалистов одной должности младшего сотрудника-специалиста (класса С-2) в составе группы по управлению программами стратегического плана сохранения наследия. Финансовые средства были выделены на первые два года и на половину третьего года при условии, что оставшаяся часть третьего года будет финансироваться Организацией. Дальнейшее и окончательное продление этой должности до конца 2020 года было необходимо для поддержки функций финансового управления и поддержки управления программами в рамках проекта и финансировалось также за счет существующих бюджетных ресурсов стратегического плана сохранения наследия.

Пожертвования государств-членов в пользу Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве

86. Правительство Индии щедро спонсирует разработку и внедрение программного обеспечения средств ориентации и некоторых связанных с ним средств аппаратного обеспечения для использования в зданиях А, С, Н и S Дворца Наций. Эта деятельность не входит в утвержденный объем работ в рамках стратегического плана сохранения наследия, но принесет существенную

пользу делегатам, сотрудникам и посетителям, помогая им пройти в соответствующие залы и на совещания в отремонтированных зданиях и в новом постоянном здании Н.

87. Другие пожертвования, хотя и предлагаемые Организации Объединенных Наций в контексте стратегического плана сохранения наследия, могут включать элементы, не охватываемые планом, в частности, это касается работ на различных виллах, расположенных на территории комплекса Дворца Наций, сохранения некоторых элементов наследия или строительства рекреационных помещений, выполнения ландшафтных работ или возведения тех или иных объектов по обеспечению безопасности, и, как следствие, не способствуют сокращению общих расходов на его реализацию.

Другие предлагаемые пожертвования в пользу Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве

88. Как указывалось в предыдущих докладах Генерального секретаря (A/73/395 и A/74/452), Отделение Организации Объединенных Наций в Женеве сотрудничает с частным некоммерческим фондом в деле безвозмездного предоставления в дар нового центра для посетителей площадью примерно 3000 кв. м, который будет расположен на территории комплекса Дворца Наций рядом с Воротами Наций. Как сообщалось ранее, в 2019 году с донором было подписано рамочное соглашение.

89. В течение нынешнего отчетного периода в тесной координации с Организацией Объединенных Наций фонд разработал архитектурный проект и приступил к концептуальному планированию экспозиций, которые будут размещены в новом центре для посетителей. В нем будет размещена ультрасовременная выставка, посвященная важной роли многосторонности и работе Организации Объединенных Наций, а также будут находиться помещения для проведения семинаров, сувенирный магазин и кафе. Он будет также служить отправной точкой для экскурсий по Дворцу Наций. Полный архитектурный план должен быть утвержден Организацией Объединенных Наций до начала каких-либо работ, и, при условии утверждения Генеральной Ассамблеей этого пожертвования в натуральной форме, осуществление проекта может начаться ранней весной 2021 года и, как ожидается, будет завершено в двухгодичный срок.

90. С учетом того, что вход в запланированный центр для посетителей будет находиться напротив Площади Наций, центр будет весьма привлекателен для туристов. На рисунке X представлена графическая иллюстрация планируемого внешнего вида здания. Здание спроектировано и будет расположено так, чтобы оно как можно меньше бросалось в глаза, не будет соединено с историческими зданиями Дворца Наций и Аллеей флагов и не будет загромождать вид на них. Следует отметить, что центр не будет соприкасаться со стеной по периметру Дворца. Нынешний вход во Дворец для делегатов и сотрудников через существующие Ворота Наций полностью сохранит свое функциональное назначение, но будет оптимизирован, что повысит общий уровень безопасности в этом районе. Посетители будут проходить проверку в новом специальном павильоне контроля безопасности.

Рисунок IX
Запланированное расположение нового центра для посетителей

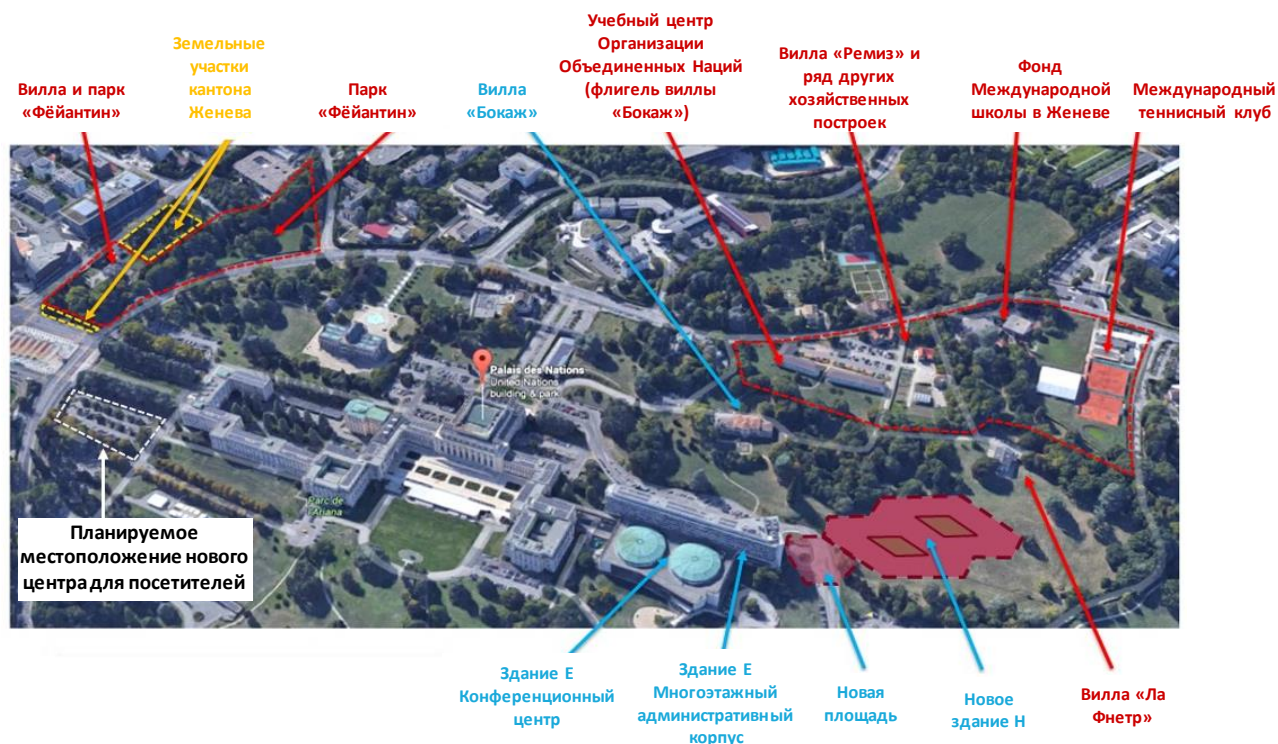
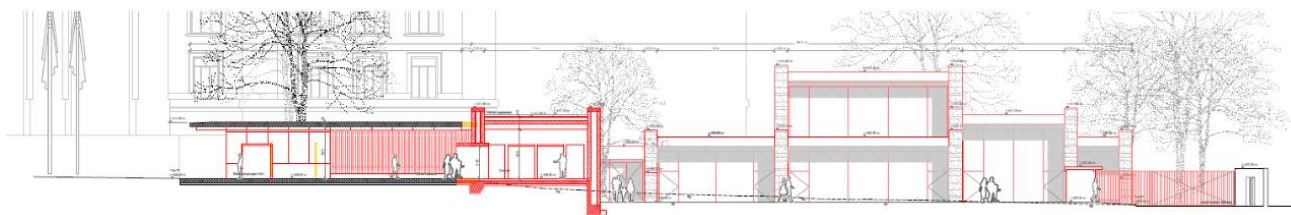


Рисунок X
Вертикальная проекция нового центра для посетителей по отношению к существующему Дворцу Наций



91. В течение отчетного периода целевая группа провела оценку потенциальных условий работы центра для посетителей и предложила смешанную оперативную модель. Текущие экскурсии с гидом, проводимые Секцией обслуживания посетителей, будут проводиться по-прежнему. Как поступления, так и расходы будут отражаться в разделе 3 сметы поступлений «Услуги для общественности» бюджета по программам начиная с 2023 года, когда центр будет готов к работе, и, согласно прогнозам, любое увеличение расходов будет компенсировано увеличением поступлений от продажи билетов. Ожидается, что функции по обеспечению работы выставки, посвященной многосторонности и деятельности Организации Объединенных Наций, а также книжного магазина и кафе будут переданы на внешний подряд, при этом Организация Объединенных Наций будет осуществлять соответствующий надзор за ее содержательной стороной.

92. Для решения вопроса о долгосрочном обслуживании и эксплуатации центра донор согласился выделить средства в размере 1,5 млн швейцарских франков (примерно 8,4 процента от стоимости здания) на его основной ремонт и обслуживание. Кроме того, донор предоставит средства в размере 2,0 млн швейцарских франков на эксплуатационную поддержку. Генеральный секретарь приветствует это пожертвование в натуральной форме и считает, что оно может в существенной мере снизить расходы, которые в противном случае покрывались бы Организацией Объединенных Наций, однако новый механизм может повлечь за собой возникновение дополнительных финансовых обязательств для Организации в будущем. С учетом этого в соответствии с финансовым положением 103.4 к Генеральной Ассамблее обращается просьба утвердить это пожертвование в натуральной форме.

93. Как указывалось в предыдущем докладе Генерального секретаря (A/74/452), реализация этого проекта не отразится на осуществлении стратегического плана сохранения наследия.

V. Прочие связанные с проектом соображения

A. Валоризация принадлежащих Организации Объединенных Наций земельных участков в Женеве

94. В разделе VII своей резолюции 74/263 Генеральная Ассамблея рекомендовала Генеральному секретарю и далее прилагать усилия к максимальному увеличению дохода в долгосрочной перспективе на основе долгосрочных и ориентированных на местную общину договоров на сдачу в аренду находящегося в собственности Организации Объединенных Наций земельного участка в Женеве и в этой связи просила Генерального секретаря представить Ассамблее в кратчайшие возможные сроки подробные планы в отношении стратегии валоризации и подготовительных работ, в том числе об объеме подготовительных работ, сроках их осуществления и потребностях в ресурсах для их выполнения.

95. В марте 2020 года было подписано соглашение с Фондом для города музыки в Женеве и кантоном Женева о 90-летней аренде с правами на застройку земель виллы и парка «Фёйантин» на сумму 25,6 млн швейцарских франков. С даты подписания договора вступило в силу положение о том, что доход от аренды будет выплачиваться ежегодно авансом в размере 1/90 от полной суммы до даты получения Фондом разрешения на строительство (ориентировочно в 2022 году), после чего весь остаток средств будет подлежать выплате в полном объеме. Договор об аренде включает положение о проведении повторной оценки в середине 90-летнего срока действия договора для обеспечения того, чтобы суммы за аренду, выплачиваемые авансом, соответствовали рыночной стоимости согласно оценке по состоянию на момент заключения договора. Подписание соглашения об аренде является важным достижением в рамках программы валоризации и сулит государствам-членам значительный дополнительный доход. Следует упомянуть решение Генеральной Ассамблеи о представлении отчетности об этих поступлениях по разделу 2 сметы поступлений «Общие поступления» бюджета по программам, но в то же время отметить, что указанная важная веха была достигнута в значительной степени благодаря опыту и знаниям, накопленным в рамках стратегического плана сохранения наследия.

96. В течение отчетного периода Генеральный секретарь также продолжал разрабатывать и совершенствовать подход к валоризации и освоению других земель и активов, принадлежащих Организации в Женеве. В приложении IV к настоящему докладу представлена единая всеобъемлющая стратегия валоризации, в

которой указаны объем и продолжительность подготовительных работ и потребности в ресурсах для их проведения. В соответствии с этой стратегией Генеральный секретарь просит Генеральную Ассамблею одобрить осуществление стратегии валоризации и санкционировать следующие расходы на подготовительные работы на 2021 и 2022 годы, которые будут финансироваться по разделу 2 сметы поступлений бюджета по программам, включая доходы от аренды участка «Фёйантин» после того, как они начнут поступать:

а) расходы на создание должности руководителя программы на уровне С-4 для управления деятельностью по валоризации и сопутствующие расходы по управлению проектами в объеме 600 000 швейцарских франков;

б) подготовительные расходы первого этапа, связанные с проведением подробных исследований, консультаций по вопросам городского планирования и юридической работой, в объеме 2,2 млн швейцарских франков.

97. Вышеупомянутые мероприятия по валоризации проводятся параллельно со строительными и ремонтными работами в рамках стратегического плана сохранения наследия, инициативой по созданию центра для посетителей (см. раздел IV.F), потенциальным укреплением периметра безопасности (см. раздел V.B) и расширением железнодорожной инфраструктуры Женевы (см. раздел V.C), которые представляют собой дальнейшие крупные инициативы по оптимизации использования земельных участков Организации Объединенных Наций в Женеве. Эта деятельность, осуществляемая на одном и том же участке, будет планироваться таким образом, чтобы избежать чрезмерной одновременной нагрузки на одни и те же кадровые и управленческие ресурсы.

V. Соображения, касающиеся генерального плана обеспечения безопасности

98. Как указывалось в предыдущих ежегодных докладах Генерального секретаря о ходе работ, Отделение Организации Объединенных Наций в Женеве в тесном взаимодействии с Департаментом по вопросам охраны и безопасности продолжает активно заниматься разработкой генерального плана обеспечения безопасности комплекса Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве.

99. Генеральный секретарь определил, что положения, касающиеся обеспечения безопасности, первоначально предусмотренные в рамках стратегического плана сохранения наследия, остаются в силе; при этом для приведения проекта в полное соответствие с обновленным генеральным планом обеспечения безопасности в них были внесены сравнительно небольшие изменения. Эти изменения не влекут за собой негативных последствий для расходов по стратегическому плану сохранения наследия и графика его реализации. Отделение Организации Объединенных Наций в Женеве провело оценку и определило последовательность удовлетворения остающихся потребностей в ресурсах для осуществления генерального плана обеспечения безопасности, а Департамент по вопросам охраны и безопасности в настоящее время проводит их анализ с учетом глобальных потребностей.

100. В течение отчетного периода страна пребывания объявила о предоставлении пожертвования в натуральной форме для Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве на цели укрепления наиболее уязвимого участка внешней ограды по периметру безопасности комплекса Дворца Наций. В настоящее время проводится подробное обсуждение механизмов осуществления.

С. Расширение главного железнодорожного вокзала в Женеве и путевой инфраструктуры

101. В дополнение к информации, представленной в предыдущих докладах о планируемом крупном региональном проекте в области транспортной инфраструктуры компании «Швейцарские федеральные железные дороги», направленном на расширение пропускной способности главного железнодорожного вокзала Женевы, Отделение Организации Объединенных Наций в Женеве через власти принимающей страны подписало трехстороннее рамочное соглашение с городом Женева и этой компанией. Со времени представления последнего доклада Отделение через власти принимающей страны совместно с компанией «Швейцарские федеральные железные дороги» и в координации с Центральными учреждениями Организации Объединенных Наций занималось разработкой более конкретного соглашения, которое обеспечит выявление и уточнение всех аспектов соответствующих проектов.

102. В проекте соглашения предусматривается два вида предоставления компенсации Организации Объединенных Наций, которые должны быть направлены главным образом на повышение мобильности и безопасности на территории комплекса Дворца Наций:

- а) финансовая компенсация за землю, уступаемую на постоянной основе;
- б) компенсация в натуральной форме за землю, временно используемую в ходе работ по расширению инфраструктуры.

103. Кроме того, все элементы инфраструктуры, затрагиваемой этим проектом, будут заменены компанией «Швейцарские федеральные железные дороги»; эти элементы включают в себя в основном дорогу и ограждение по периметру безопасности, а также электронную систему для обнаружения несанкционированного проникновения на территорию комплекса.

104. Несмотря на то, что проект соглашения все еще находится в стадии разработки, в нем содержится формулировка, уточняющая, что работы начнутся не ранее 2025 года и что, если работы в рамках стратегического плана по сохранению наследия на тот момент будут еще продолжаться, компания «Швейцарские федеральные железные дороги» создаст координационные механизмы, с тем чтобы оба эти проекта могли осуществляться параллельно. Кроме того, соглашение предусматривает механизм для решения вопроса о сроках проведения особо шумных работ, которые в противном случае могли бы негативно отразиться на конференциях. Наконец, временная замена элементов инфраструктуры Организации Объединенных Наций, которые будут затронуты проектом, будет осуществляться до начала каких-либо основных работ, с тем чтобы обеспечить непрерывный характер мобильности и постоянную безопасность на территории комплекса Дворца Наций.

Д. Произведения искусства, шедевры и другие дары

105. Как сообщалось в пятом и шестом ежегодных докладах Генерального секретаря, искусствоведы и специалисты по культурному наследию, работающие в составе групп консультантов по стратегическому плану сохранения наследия, составили исчерпывающую опись произведений искусства и подарков, унаследованных от Лиги Наций или полученных Отделением Организации Объединенных Наций в Женеве в качестве пожертвований в последние несколько десятилетий, после чего эта опись была доработана в полной координации с Библиотекой

Организации Объединенных Наций. Каждое государство-член должно получить описи подарков и произведений искусства, которые оно передало в дар, с их фотографиями, с тем чтобы оно могло сообщить, есть ли у него желание взять на себя заботу о сохранении соответствующих экспонатов или сделать взнос в виде пожертвования на их сохранение и/или временное перемещение в период выполнения ремонтных работ. На сегодняшний день от государств-членов не было получено ни одного предложения о принятии на себя ответственности за сохранение своих даров и произведений искусства, шедевров и других предметов.

106. В перечне выполняемых подрядчиками работ по ремонту исторических зданий указано, что потенциальные участники торгов должны обеспечить защиту и/или перемещение таких объектов, их хранение и возвращение на место с применением всех обоснованно необходимых профессиональных навыков и соблюдением всей необходимой осторожности. Таким образом, поскольку в Организации принят принцип, согласно которому денежная стоимость конкретных произведений искусства, шедевров и других даров не устанавливается, в настоящее время страховать тот или иной конкретный предмет не планируется, и, соответственно, в бюджете стратегического плана сохранения наследия ассигнования на специальные дополнительные меры защиты, помимо вышеуказанных, не предусмотрены.

VI. Последующие шаги

107. Проект предусматривает проведение в течение следующих двух лет указанных ниже важных видов деятельности по проектированию, заключению контрактов и строительству:

- а) окончательное завершение работ на этапе подготовки к строительству, определение и согласование окончательной гарантированной максимальной цены и начало ремонтных работ в исторических зданиях Дворца Наций постройки 1930-х годов;
- б) завершение строительства нового постоянного здания Н и перевод персонала в построенное здание в первой половине 2021 года;
- в) осуществление процесса управления преобразованиями и переходных процессов в связи с завершением строительства нового постоянного здания Н и ремонта отдельных зданий Дворца Наций и переводом персонала в эти здания, включая обучение персонала навыкам работы в модернизированной рабочей среде;
- г) подготовка тендерной документации и осуществление закупочной деятельности по основному контракту на этапе 2.2 (ремонтные работы в здании Е) — в конце 2020 года и 2021 году;
- е) определение, установление порядка очередности выполнения и осуществление достаточных мер по оптимизации стоимости, подготовка, в случае необходимости, предложений для рассмотрения Генеральной Ассамблеей в отношении сокращения объема работ и/или определение альтернативных источников финансирования для обеспечения того, чтобы проект мог быть завершён в рамках бюджета.

VII. Меры, которые рекомендуется принять Генеральной Ассамблее

108. Генеральной Ассамблее предлагается:

- a) принять к сведению настоящий доклад;
- b) принять решение в отношении схемы выделения ассигнований и начисления взносов на цели осуществления стратегического плана сохранения наследия и в отношении валюты выделения ассигнований и начисления взносов;
- c) утвердить создание многолетнего специального счета для проекта;
- d) просить Генерального секретаря представить, в случае необходимости, варианты уменьшения риска перерасхода средств путем внесения предложений о сокращении объема работ по проекту;
- e) одобрить осуществление стратегии валоризации, изложенной в приложении IV к настоящему докладу, и санкционировать соответствующие расходы на выполнение подготовительных работ в размере 2 800 000 швейцарских франков на 2021 и 2022 годы, которые будут финансироваться из раздела 2 сметы поступлений «Общие поступления» бюджета по программам;
- f) утвердить сметные потребности в ресурсах на подготовительные работы в связи со стратегией валоризации в размере 1 300 000 долл. США на 2021 год и соответствующее сокращение общего объема сметных поступлений по разделу 2 сметы поступлений «Общие поступления» с 19 265 100 долл. США до 17 965 100 долл. США;
- g) одобрить предлагаемые пожертвования в натуральной форме на новый центр для посетителей во Дворце Наций.

Приложение I

Расходы в разбивке по источникам финансирования

Таблица А.1.1

Утвержденное финансирование со стороны государств-членов, фактические и прогнозируемые расходы на 2014–2020 годы

(В тыс. швейцарских франков)

Описание	(A)	(B)	(C = A+B)	(D)	(E)	(F = D+E)
	Утвержденный объем финансирования за счет ассигнований государств-членов, 2014–2019 годы	Утвержденный объем финансирования за счет ассигнований государств-членов, 2020 год	Общий утвержденный объем финансирования за счет ассигнований государств-членов, 2014–2020 годы	Расходы по состоянию на 31 июля 2019 года	Прогнозируемые расходы, август-декабрь 2020 года	Общий объем прогнозируемых расходов, 2014–2020 годы
Строительные и ремонтные работы	35 515,9	20 403,7	55 919,6	18 999,6	6 330,8	25 330,4
Проектирование, услуги консультантов и услуги внешних специалистов, привлекаемых на контрактной основе	78 855,7	3 131,2	81 986,9	98 396,2	822,4	99 218,6
Сопутствующие расходы	2 963,1	5 821,8	8 784,9	1 723,6	2 246,0	3 969,6
Группа по управлению проектом и оперативная группа экспертов	21 788,9	4 576,5	26 365,5	22 172,5	1 430,8	23 603,3
Поездки	429,1	70,5	499,6	374,7	20,0	394,7
Всего	139 552,7	34 003,8	173 556,4	141 666,7	10 849,9	152 516,6

Таблица А.1.2

Утвержденное финансирование за счет предоставленного Швейцарией займа, фактические и прогнозируемые расходы на 2014–2020 годы

(В тыс. швейцарских франков)

Описание	(A)	(B)	(C = A+B)	(D)	(E)	(F = D+E)
	Объем полученного финансирования за счет предоставленного Швейцарией займа, 2017–2019 годы	Прогнозируемый объем финансирования за счет предоставленного Швейцарией займа, 2020 год	Совокупный прогнозируемый объем финансирования за счет предоставленного Швейцарией займа, 2017–2020	Расходы по состоянию на 31 июля 2020 года	Прогнозируемые расходы, август-декабрь 2020 года	Общий объем прогнозируемых расходов, 2014–2020 годы
Строительные и ремонтные работы	55 703,0	52 100,3	107 803,3	98 157,6	9 645,7	107 803,3
Проектирование, услуги консультантов и услуги внешних специалистов, привлекаемых на контрактной основе	9 797,0	1 808,5	11 605,5	11 513,8	91,7	11 605,5
Всего	65 500,0	53 908,8	119 408,8	109 671,4	9 737,4	119 408,8

Таблица А.І.3
Утвержденное финансирование за счет других источников, фактические и прогнозируемые расходы на 2014–2020 годы

(В тыс. швейцарских франков)

	(A)	(B)	(C = A+B)	(D)	(E)	(F = D+E)
<i>Описание</i>	<i>Объем финансирования, полученного из других источников, 2014–2019 годы</i>	<i>Прогнозируемый объем финансирования за счет других источников, 2020 год</i>	<i>Общий прогнозируемый объем финансирования за счет других источников, 2014–2020 годы</i>	<i>Расходы по состоянию на 31 июля 2020 года</i>	<i>Прогнозируемые расходы, август–декабрь 2020 года</i>	<i>Общий прогнозируемый объем расходов, 2014–2020 годы</i>
Проектирование, услуги консультантов и услуги внешних специалистов, привлекаемых на контрактной основе	210,5	–	210,5	210,5	–	210,5
Всего	210,5	–	210,5	210,5	–	210,5

Приложение II

Подробные схемы финансирования

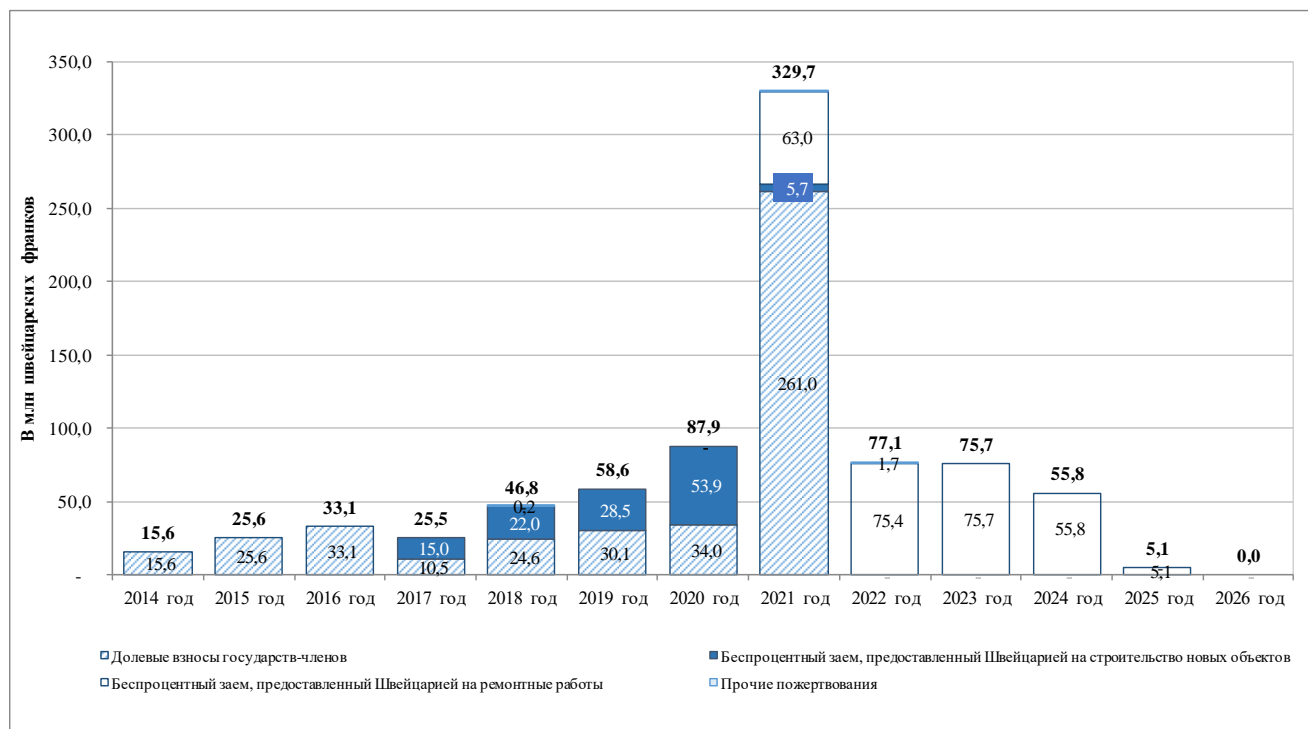
А. Варианты выделения ассигнований и начисления взносов

Вариант 1: единовременное авансовое выделение ассигнований и начисление взносов

1. Ассигнования на покрытие оставшейся части расходов по проекту, которая будет финансироваться государствами-членами начиная с 2021 года (261,0 млн швейцарских франков, за исключением выплат в счет погашения займа), будут выделены в 2021 году в полном объеме одновременно с единовременным авансовым начислением взносов в размере соответствующей доли каждого государства-члена, рассчитанной на основе шкалы взносов в регулярный бюджет на 2021 год. Подробная схема финансирования по этому варианту отражена на рисунке А.П.1 и в таблице А.П.1.

Рисунок А.П.1

Общий обзор финансирования: авансовые ассигнования в 2021 году и ежегодное использование заемных средств



Вариант 2: многолетние ассигнования и начисление взносов

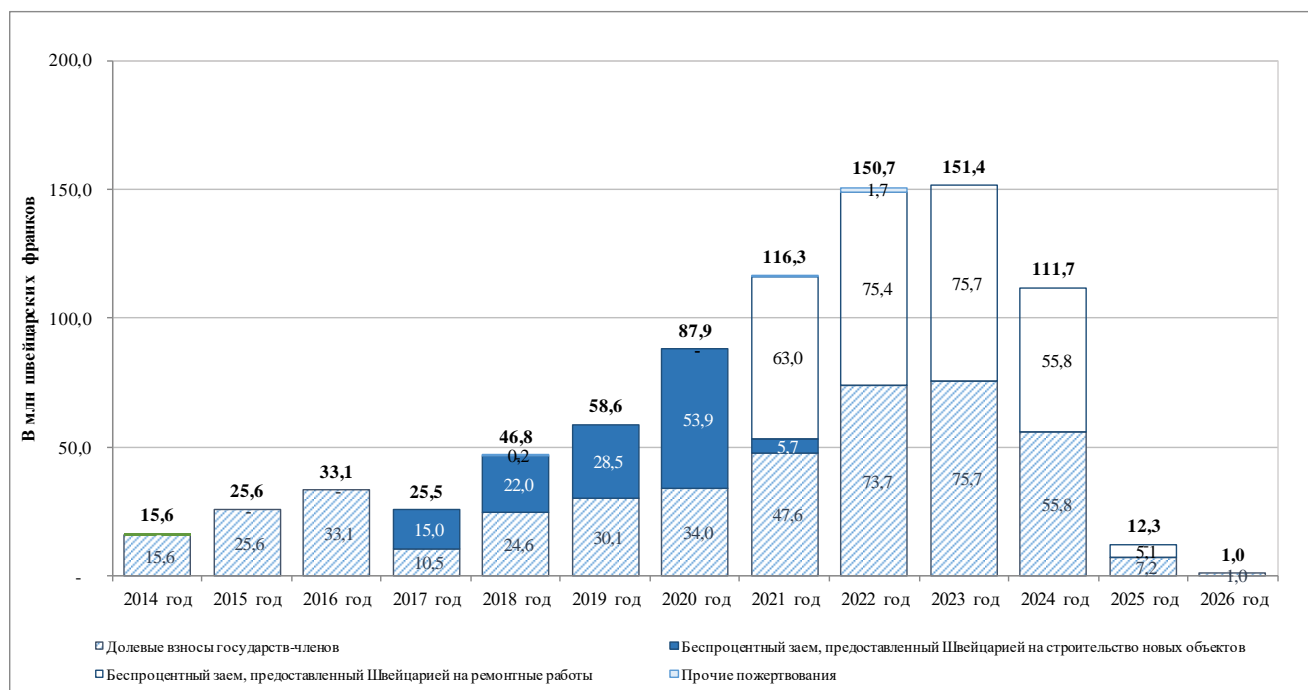
2. Многолетние ассигнования и соответствующее ежегодное начисление взносов, причитающихся с государств-членов, могут осуществляться на основе сметных расходов на каждый финансовый период или на основе среднегодовых прогнозируемых расходов, как это поясняется в пунктах 3 и 4 ниже. Для обоих вариантов будут использоваться шкалы взносов в регулярный бюджет, применимые для каждого финансового периода, в отношении которого начисляются взносы.

На основе расходов, прогнозируемых на каждый финансовый период

3. На рисунке А.П.П показана общая схема финансирования на основе сметы расходов, прогнозируемых на каждый финансовый период (более подробную финансовую схему см. также в таблице А.П.2). Использование в течение года средств займа на производство ремонтных работ и начисленных взносов будет устанавливаться на ежегодной основе начиная с 2021 года в размере 50 процентов от общей необходимой суммы финансирования за счет заемных средств и 50 процентов от суммы начисленных взносов (за вычетом любых поступлений, полученных в виде добровольных пожертвований, и включая любой переносимый остаток средств за предыдущие периоды из соответствующего источника финансирования). В зависимости от того, насколько своевременно государства-члены выплачивают начисленные взносы, при применении данного варианта могут возникать определенные риски для реализации проекта, связанные с поступлением денежных средств.

Рисунок А.П.П

Общий обзор финансирования: ассигнования и заемные средства, выделяемые на основе годовых прогнозируемых расходов

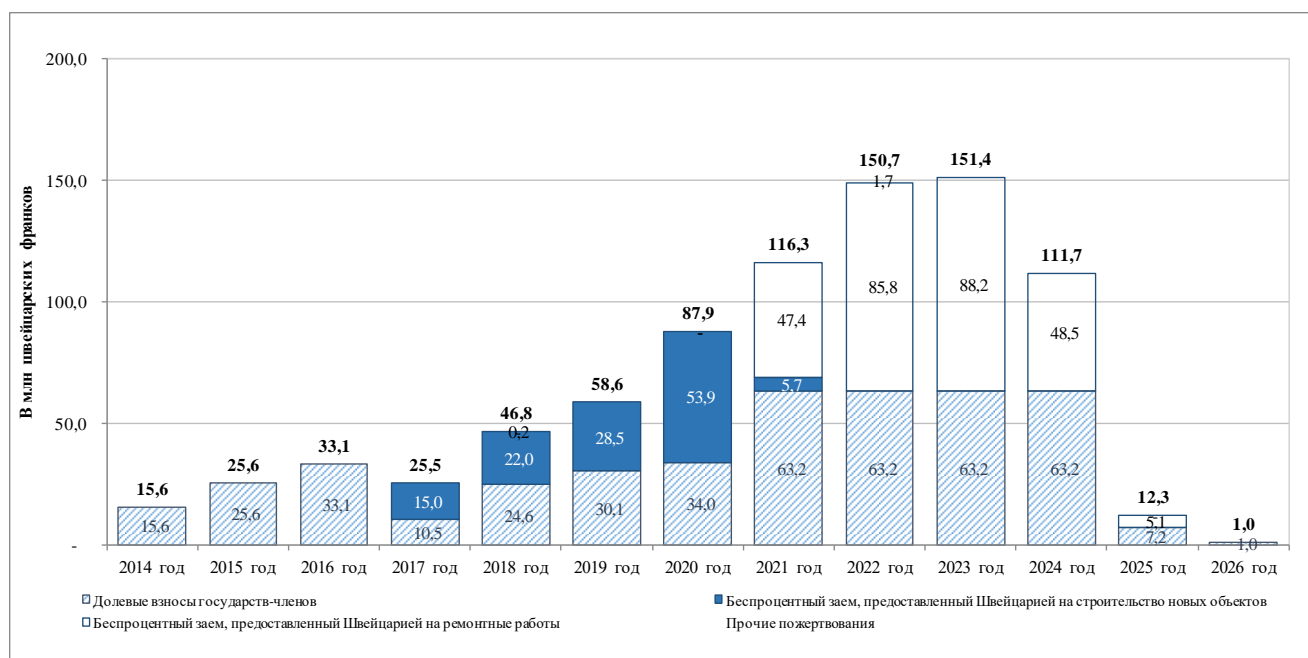


На основе среднегодовых прогнозируемых расходов

4. На диаграмме А.П.П показана общая схема финансирования за счет равных взносов, начисляемых государствам-членам за четырехлетний период, в размере 63,2 млн швейцарских франков в год, исходя из средней величины общих потребностей проекта в ресурсах (более подробную схему финансирования см. также в таблице А.П.3). Использование займа на производство ремонтных работ будет соответствующим образом скорректировано, что также отражено на рисунке А.П.П.

Рисунок А.П.П

Общий обзор финансирования: ежегодные ассигнования равными суммами и ежегодное использование заемных средств



Вариант 3: единовременное авансовое выделение ассигнований и сочетание единовременного и многолетнего начисления взносов

5. В соответствии с этим вариантом ассигнования на покрытие остальных расходов по проекту, которые должны финансироваться государствами-членами, будут выделены в полном объеме в начале 2021 года, но при этом государства-члены смогут принять решение о выделении средств в виде единовременного авансового взноса или же в виде взносов, начисляемых за многолетний период. Государства-члены должны будут сделать свой выбор (авансовое выделение ассигнований или ежегодные выплаты) после получения в январе 2021 года письма о начислении взносов с указанием соответствующих сумм, которые должны будут выплачиваться в соответствии с этими двумя вариантами. Принятое государством-членом решение будет окончательным. Поскольку шкала взносов обычно корректируется каждые три года, в случае выбора данного варианта Генеральная Ассамблея должна будет принять решение о том, какая шкала взносов будет применяться на протяжении всего периода реализации стратегического плана сохранения наследия. Этот вариант будет иметь благоприятные последствия для проекта, поскольку он, возможно, будет побуждать некоторые государства-члены к внесению авансовых платежей, что обеспечит дополнительный приток денежных средств, позволяющих снизить любые риски, возникающие в этой связи.

6. Следует также отметить, что в соответствии с этим вариантом сумма, эквивалентная будущим добровольным взносам, предназначенным для финансирования работ в рамках проекта, будет либо возвращена тем государствам-членам, которые выбрали вариант единовременных авансовых выплат, либо зачтена в счет будущих ежегодно начисляемых взносов государств-членов, выбравших вариант начисления взносов за многолетний период.

В. Управление валютными рисками

7. Финансовое положение 3.10 Финансовых положений и правил Организации Объединенных Наций гласит, что годовые взносы и авансы в фонд оборотных средств начисляются и выплачиваются в долларах США. Кроме того, в финансовом положении 4.14 указано, что, если Генеральной Ассамблеей не предусмотрено иного, то управление специальными счетами осуществляется в соответствии с Финансовыми положениями Организации Объединенных Наций.

8. Вместе с тем, поскольку контракты и соответствующие расходы по проекту деноминируются главным образом в швейцарских франках и поскольку принимающая страна предоставила заем также в швейцарских франках, Генеральная Ассамблея, возможно, пожелает принять решение о том, чтобы ассигнования и начисляемые взносы на цели реализации стратегического плана сохранения наследия также деноминировались не в долларах США, а в швейцарских франках, в которых исчисляются основные расходы. В соответствии с просьбой Ассамблеи, содержащейся в ее резолюции 72/262 А, информация о рисках, связанных с этими двумя вариантами (выделение ассигнований и начисление взносов в долларах США или в швейцарских франках), а также о возможных и планируемых мерах по смягчению последствий была представлена в предыдущих ежегодных докладах Генерального секретаря о ходе осуществления стратегического плана. Для удобства сопоставления ниже представлены сведения об этих рисках и пересмотренном обменном курсе для ассигнований.

Вариант 1: выделение ассигнований и начисление взносов в долларах США

9. При этом варианте взносы будут начисляться государствам-членам в долларах США согласно схеме выделения ассигнований, утвержденной Генеральной Ассамблеей (см. раздел I настоящего приложения), и государства-члены будут вносить взносы в долларах США. С учетом валютного риска, связанного с колебаниями курса доллара относительно швейцарского франка на момент выделения ассигнований, предлагаемые суммы ассигнований на каждый финансовый период будут устанавливаться в долларах США в размере, равном объему потребностей в финансировании по проекту в швейцарских франках (т. е. в размере прогнозируемых сметных расходов за год или среднегодовых прогнозируемых расходов), и эта сумма будет конвертироваться по принятому на момент выделения ассигнований форвардному обменному курсу.

10. Кроме того, в целях снижения дополнительных рисков, связанных с обменным курсом, в течение годового финансового периода Секретариат продолжал приобретать форвардные контракты в швейцарских франках по тому же курсу, составлявшему 0,974 швейцарского франка за доллар США, в связи с покрытием потребностей в финансировании проекта на 2020 год.

Вариант 2: выделение ассигнований и начисление взносов в швейцарских франках

11. Для снижения валютных рисков, обусловленных тем, что поступающие средства в виде взносов государств-членов и выплаты в счет покрытия расходов по проекту будут деноминироваться в разных валютах, государства-члены, возможно, пожелают принять решение о том, чтобы ассигнования и начисление взносов на цели реализации стратегического плана сохранения наследия производились в швейцарских франках. Однако, как поясняется ниже, к суммам, начисленным и внесенным в виде взносов в швейцарских франках, могут быть применены отрицательные процентные ставки.

С. Отрицательные процентные ставки

12. Для использования средств по линии займа на реализацию стратегического плана сохранения наследия был открыт специальный банковский счет в швейцарских франках. В настоящее время риски, связанные с отрицательными процентными ставками, регулируются и снижаются посредством сочетания таких мер, как управление движением денежных средств и согласование с банком гибкого порогового уровня, однако этих мер может оказаться недостаточно для предотвращения применения отрицательных процентных ставок в будущем, что зависит от выбранной схемы выделения ассигнований и используемой в этой связи валюты и любых будущих изменений, которые могут произойти в нормативных актах, регулирующих отрицательные процентные ставки. По состоянию на 31 июля 2020 года никаких отрицательных процентных начислений по проекту не производилось.

Таблица А.П.1

Общий обзор финансирования: авансовые ассигнования в швейцарских франках

(В млн швейцарских франков)

	Период осуществления проекта реализации стратегического плана сохранения наследия (2014–2026 годы)													Всего
	2014 год	2015 год	2016 год	2017 год	2018 год	2019 год	2020 год	2021 год	2022 год	2023 год	2024 год	2025 год	2026 год	
Ассигнования государств-членов	15,6	25,6	33,1	10,5	24,6	30,1	34,0 ^a	261,0	–	–	–	–	–	434,6
Беспроцентный заем, предоставленный Швейцарией на строительство новых объектов	–	–	–	15,0	22,0	28,5	53,9	5,7	–	–	–	–	–	125,1
Беспроцентный заем, предоставленный Швейцарией выполнение ремонтных работ	–	–	–	–	–	–	–	63,0	75,4	75,7	55,8	5,1	–	274,9
Прочие пожертвования ^b	–	–	–	–	0,2	–	–	0,0	1,7	–	–	–	–	1,9
Перенесенный на последующий период остаток средств за предыдущий год	–	12,7	11,7	3,9	5,9	12,4	17,7	21,0	–	–	–	–	–	85,4
Остаток средств на конец года, перенесенный на следующий год ^c	(12,7)	(11,7)	(3,9)	(5,9)	(12,4)	(17,7)	(21,0)	–	–	–	–	–	–	(85,4)
Общий объем финансирования из всех источников	3,0	26,6	40,8	23,5	40,3	53,3	84,6	350,7	77,1	75,7	55,8	5,1	–	836,5

^a Сумма начисленных государствам-членам взносов в размере 34,0 млн швейцарских франков в 2020 году не включает первый платеж в счет погашения займа в размере 2,5 млн швейцарских франков, который был учтен в общей сумме ассигнований на 2020 год в размере 36,5 млн швейцарских франков, указанной в разделе VII резолюции 74/263 Генеральной Ассамблеи, но проведенной по разделу 33 «Строительство, перестройка, переоборудование и капитальный ремонт помещений» предлагаемого бюджета по программам на 2020 год в соответствии с этой резолюцией.

^b Эти суммы относятся к финансовым взносам Андорры, Китая, Монако и Черногории. Согласно текущим прогнозам, в 2021 году будет использована сумма, точный размер которой составляет 22 000 швейцарских франков; в таблице выше она округлена до 0,0.

^c Прогнозируемый остаток средств на конец 2020 года рассчитан исходя из предположения о том, что резерв средств на покрытие непредвиденных расходов на 2020 год будет использован в 2020 году. Остатки средств на конец предыдущих годов отражают разницу между фактическими расходами и общей суммой полученных ассигнованных средств плюс перенесенный на этот год соответствующий остаток средств за предыдущий год.

Таблица А.П.2

Общий обзор финансирования: ассигнования, выделяемые на основе годовых прогнозируемых расходов, в швейцарских франках

(В млн швейцарских франков)

	Период осуществления проекта реализации стратегического плана сохранения наследия (2014–2026 годы)													Всего
	2014 год	2015 год	2016 год	2017 год	2018 год	2019 год	2020 год	2021 год	2022 год	2023 год	2024 год	2025 год	2026 год	
Ассигнования государств-членов	15,6	25,6	33,1	10,5	24,6	30,1	34,0 ^a	47,6	73,7	75,7	55,8	7,2	1,0	434,6
Беспроцентный заем, предоставленный Швейцарией на строительство новых объектов	–	–	–	15,0	22,0	28,5	53,9	5,7	–	–	–	–	–	125,1
Беспроцентный заем, предоставленный Швейцарией на выполнение ремонтных работ	–	–	–	–	–	–	–	63,0	75,4	75,7	55,8	5,1	–	274,9
Прочие пожертвования ^b	–	–	–	–	0,2	–	–	0,0	1,7	–	–	–	–	1,9
Перенесенный на последующий период остаток средств за предыдущий год	–	12,7	11,7	3,9	5,9	12,4	17,7	21,0	–	–	–	–	–	85,4
Остаток средств на конец года, перенесенный на следующий год ^c	(12,7)	(11,7)	(3,9)	(5,9)	(12,4)	(17,7)	(21,0)	–	–	–	–	–	–	(85,4)
Общий объем финансирования из всех источников	3,0	26,6	40,8	23,5	40,3	53,3	84,6	137,3	150,7	151,4	111,7	12,3	1,0	836,5

^a Сумма начисленных государствам-членам взносов в размере 34,0 млн швейцарских франков в 2020 году не включает первый платеж в счет погашения займа в размере 2,5 млн швейцарских франков, который был учтен в общей сумме ассигнований на 2020 год в размере 36,5 млн швейцарских франков, указанной в разделе VII резолюции [74/263](#) Генеральной Ассамблеи, но проведенной по разделу 33 «Строительство, перестройка, переоборудование и капитальный ремонт помещений» предлагаемого бюджета по программам на 2020 год в соответствии с этой резолюцией.

^b Эти суммы относятся к финансовым взносам Андорры, Китая, Монако и Черногории. Согласно текущим прогнозам, в 2021 году будет использована сумма, точный размер которой составляет 22 000 швейцарских франков; в таблице выше она округлена до 0,0.

^c Прогнозируемый остаток средств на конец 2020 года рассчитан исходя из предположения о том, что резерв средств на покрытие непредвиденных расходов на 2020 год будет использован в 2020 году. Остатки средств на конец предыдущих годов отражают разницу между фактическими расходами и общей суммой полученных ассигнованных средств плюс перенесенный на этот год соответствующий остаток средств за предыдущий год.

Таблица А.П.3

Общий обзор финансирования: ежегодные ассигнования равными суммами в швейцарских франках

(В млн швейцарских франков)

	Период осуществления проекта реализации стратегического плана сохранения наследия (2014–2026 годы)													Всего
	2014 год	2015 год	2016 год	2017 год	2018 год	2019 год	2020 год	2021 год	2022 год	2023 год	2024 год	2025 год	2026 год	
Ассигнования государств-членов	15,6	25,6	33,1	10,5	24,6	30,1	34,0 ^a	63,2	63,2	63,2	63,2	7,2	1,0	434,6
Беспроцентный заем, предоставленный Швейцарией на строительство новых объектов	–	–	–	15,0	22,0	28,5	53,9	5,7	–	–	–	–	–	125,1
Беспроцентный заем, предоставленный Швейцарией выполнение ремонтных работ	–	–	–	–	–	–	–	47,4	85,8	88,2	48,5	5,1	–	274,9
Прочие пожертвования ^b	–	–	–	–	0,2	–	–	0,0	1,7	–	–	–	–	1,9
Перенесенный на последующий период остаток средств за предыдущий год	–	12,7	11,7	3,9	5,9	12,4	17,7	21,0	–	–	–	–	–	85,4
Остаток средств на конец года, перенесенный на следующий год ^c	(12,7)	(11,7)	(3,9)	(5,9)	(12,4)	(17,7)	(21,0)	–	–	–	–	–	–	(85,4)
Общий объем финансирования из всех источников	3,0	26,6	40,8	23,5	40,3	53,3	84,6	137,3	150,7	151,4	111,7	12,3	1,0	836,5

^a Сумма начисленных государствам-членам взносов в размере 34,0 млн швейцарских франков в 2020 году не включает первый платеж в счет погашения займа в размере 2,5 млн швейцарских франков, который был учтен в общей сумме ассигнований на 2020 год в размере 36,5 млн швейцарских франков, указанной в разделе VII резолюции 74/263 Генеральной Ассамблеи, но проведенной по разделу 33 «Строительство, перестройка, переоборудование и капитальный ремонт помещений» предлагаемого бюджета по программам на 2020 год в соответствии с этой резолюцией.

^b Эти суммы относятся к финансовым взносам Андорры, Китая, Монако и Черногории. Согласно текущим прогнозам, в 2021 году будет использована сумма, точный размер которой составляет 22 000 швейцарских франков; в таблице выше она округлена до 0,0.

^c Прогнозируемый остаток средств на конец 2020 года рассчитан исходя из предположения о том, что резерв средств на покрытие непредвиденных расходов на 2020 год будет использован в 2020 году. Остатки средств на конец предыдущих годов отражают разницу между фактическими расходами и общей суммой полученных ассигнованных средств плюс перенесенный на этот год соответствующий остаток средств за предыдущий год.

Приложение III

Ход выполнения рекомендаций Комиссии ревизоров

A. Ход выполнения рекомендаций Комиссии ревизоров, относящихся к стратегическому плану сохранения наследия, которые содержатся в финансовом докладе и проверенных финансовых ведомостях за год, закончившийся 31 декабря 2016 года, и докладе Комиссии ревизоров, том I¹

Рекомендация

Меры, о которых сообщило руководство

Группе по стратегическому плану сохранения наследия следует доработать части программного руководства, касающиеся этапа строительства, и главному ответственному лицу по проекту следует утвердить это программное руководство и обеспечить его применение.

В процессе выполнения

B. Ход выполнения рекомендаций Комиссии ревизоров, содержащихся в ее докладе о стратегическом плане сохранения наследия за год, закончившийся 31 декабря 2017 года²

Рекомендация

Меры, о которых сообщило руководство

Комиссия рекомендует руководству подчеркнуть важность того, что для обеспечения финансирования проекта Генеральной Ассамблеи на ее семьдесят третьей сессии необходимо принять решение относительно схемы начисления взносов и валюты ассигнований и взносов для финансирования стратегического плана сохранения наследия.

Выполнено на семьдесят третьей, семьдесят четвертой и семьдесят пятой сессиях

Руководству надлежит разработать эффективную и четкую стратегию в отношении технического обслуживания и эксплуатации на тот период, когда некоторые помещения Дворца Наций уже будут отремонтированы, а в других связанных с ними помещениях будут продолжаться строительные работы. При разработке этой стратегии необходимо учитывать опыт Секции эксплуатации зданий и помещений.

Выполнено

Комиссия рекомендует руководству активизировать усилия по уменьшению воздействия находящихся в его ведении зданий на окружающую среду посредством реализации экологически рациональных проектных решений и обеспечить, чтобы подрядчик по строительству нового здания при выполнении порученных работ преследовал цель соблюдения всех природоохранных требований, установленных системой сертификации экологического строительства «Лидерство в области энергоэффективного и экологического проектирования», как это предусмотрено в контракте.

В процессе выполнения

¹ A/72/5 (Vol. I) и A/72/5 (Vol. I)/Corr.1.

² A/73/157.

*Рекомендация**Меры, о которых сообщило руководство*

Руководству надлежит уточнить и рассчитать сумму соответствующих и потенциальных поступлений от аренды помещений на основе действующих контрактов, имеющихся данных и реалистичных предположений с учетом числа переезжающих сотрудников, соответствующей стоимости аренды (определенной на основе принципа независимости сторон) и обновленной схемы финансирования Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека.

В процессе выполнения

Комиссия рекомендует руководству взыскивать издержки на техническое обслуживание и обеспечение охраны и безопасности нового здания соразмерно численности сотрудников всех потенциальных пользователей в соответствии с их индивидуальными потребностями.

В процессе выполнения

Руководству надлежит разработать подробную стратегию валоризации в отношении всех участков, обладающих валоризационным потенциалом.

Выполнено

С. Ход выполнения рекомендаций Комиссии ревизоров, относящихся к стратегическому плану сохранения наследия, которые содержатся в финансовом докладе и проверенных финансовых ведомостях за год, закончившийся 31 декабря 2020 года, и докладе Комиссии ревизоров, том I³

*Рекомендация**Меры, о которых сообщило руководство*

Комиссия рекомендует фирме по управлению рисками направлять ежеквартальные отчеты напрямую главному ответственному лицу по проекту.

Выполнено

Комиссия рекомендует группе по стратегическому плану сохранения наследия разработать, в тесном взаимодействии с Секцией эксплуатации зданий и помещений, руководство по процедурам передачи объектов. Это позволит добиться четкого понимания группой по стратегическому плану сохранения наследия и Секцией эксплуатации зданий и помещений функций, порядка и процедур документального оформления передачи объектов. Цель должна заключаться в том, чтобы компоненты завершенных работ передавались подрядчиком одновременно группе по стратегическому плану сохранения наследия и Секции эксплуатации зданий и помещений Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве.

Выполнено

Комиссия рекомендует администрации подтвердить свое решение об установке велосипедных стоек к открытию нового здания.

Выполнено

³ A/74/5 (Vol. I).

D. Ход выполнения рекомендаций Комиссии ревизоров, содержащихся в ее докладе о стратегическом плане сохранения наследия за год, закончившийся 31 декабря 2019 года⁴

<i>Рекомендация</i>	<i>Меры, о которых сообщило руководство</i>
Комиссия рекомендует Отделению Организации Объединенных Наций разработать дополнительные стратегии смягчения последствий на тот случай, если гарантированная максимальная стоимость будет выше, чем предполагалось.	В процессе выполнения
Комиссия рекомендует группе по стратегическому плану сохранения наследия пересмотреть имеющийся график осуществления проекта с целью предоставления информации о фактических и заложенных в бюджет расходах по каждому этапу контракта отдельно ежемесячных отчетах по проекту с начала работ по реконструкции.	В процессе выполнения
Комиссия рекомендует Отделению Организации Объединенных Наций в Женеве включать в доклад Генеральной Ассамблеи графики, отражающие состояние дел по проектам.	Выполнено — включено в качестве дополнительной информации, прилагаемой к настоящему докладу
Что касается будущей передачи строительных работ по реконструкции на подряд, то Комиссия рекомендует Отделению Организации Объединенных Наций в Женеве учитывать накопленный опыт и с самого начала применять стратегии заключения контрактов, которые были бы надлежащим образом сбалансированы. Такие стратегии позволили бы также потенциальным квалифицированным подрядчикам сделать выбор в пользу участия в торгах и представить конкурсные предложения, не принимая при этом на себя чрезмерного риска Организации Объединенных Наций.	В процессе выполнения
Комиссия рекомендует, чтобы группа по стратегическому плану сохранения наследия продолжала свои усилия по определению и представлению реалистичного графика проекта, избегая при этом установления чересчур оптимистичных сроков.	В процессе выполнения
Комиссия рекомендует Отделению Организации Объединенных Наций в Женеве определить и документально оформить ориентированную на перспективу сквозную стратегию в отношении того, каким образом метод информационного моделирования строительства будет помогать Отделению на протяжении всего срока эксплуатации зданий Дворца Наций.	В процессе выполнения
Комиссия рекомендует документально фиксировать ход проектирования и качество цифровых моделей в конце каждого этапа проектирования путем утверждения соответствующих цифровых моделей зданий для остальной части проекта стратегического плана сохранения наследия.	В процессе выполнения

⁴ A/75/135.

Рекомендация

Меры, о которых сообщило руководство

Комиссия рекомендует и далее увязывать ответственность за качество информационных моделей строительных объектов с представившими их сторонами на всех этапах проектирования и строительства — по крайней мере применительно к реконструкции здания Е.	В процессе выполнения
Комиссия рекомендует провести дополнительно обстоятельный анализ и продолжать уточнение расчета мер сбережения энергии и ожидаемого энергопотребления.	В процессе выполнения
Комиссия рекомендует Отделению Организации Объединенных Наций в Женеве включать в каждый ежегодный доклад Генерального секретаря о ходе осуществления стратегического плана сохранения наследия информацию о прогнозируемом количестве лиц, которые будут занимать помещения после его реализации.	Выполнено в настоящем докладе (см. таблицу 1)
Комиссия рекомендует Отделению Организации Объединенных Наций в Женеве включать в каждый ежегодный доклад Генерального секретаря о ходе осуществления стратегического плана сохранения наследия информацию о прогнозируемом количестве рабочих мест после его осуществления.	Выполнено в настоящем докладе (см. таблицу 1)
Комиссия рекомендует группе по проекту реализации стратегического плана сохранения наследия произвести оценку того, соответствует ли количество пожарных выходов, особенно на 6-м уровне и лестницах из конференц-зала, санкционированному количеству лиц на этапе эксплуатации здания.	Выполнено
Комиссия рекомендует Отделению Организации Объединенных Наций в Женеве оценивать и применять меры по снижению выбросов двуокиси углерода при планировании и строительстве будущих зданий, принимая при этом во внимание также оценку жизненного цикла.	В процессе выполнения
Комиссия рекомендует Отделению Организации Объединенных Наций в Женеве свести воедино всю соответствующую информацию о валоризации, включая дополнительную информацию, предоставленную Консультативному комитету по административным и бюджетным вопросам и Пятому комитету (за исключением информации, составляющей коммерческую тайну), в кратком и последовательном документе с упорядоченной структурой, при необходимости обновлять его с течением времени и использовать этот документ в качестве основы для конфиденциального информирования Генеральной Ассамблеи и других заинтересованных сторон.	В процессе выполнения

Приложение IV

Стратегия валоризации Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве

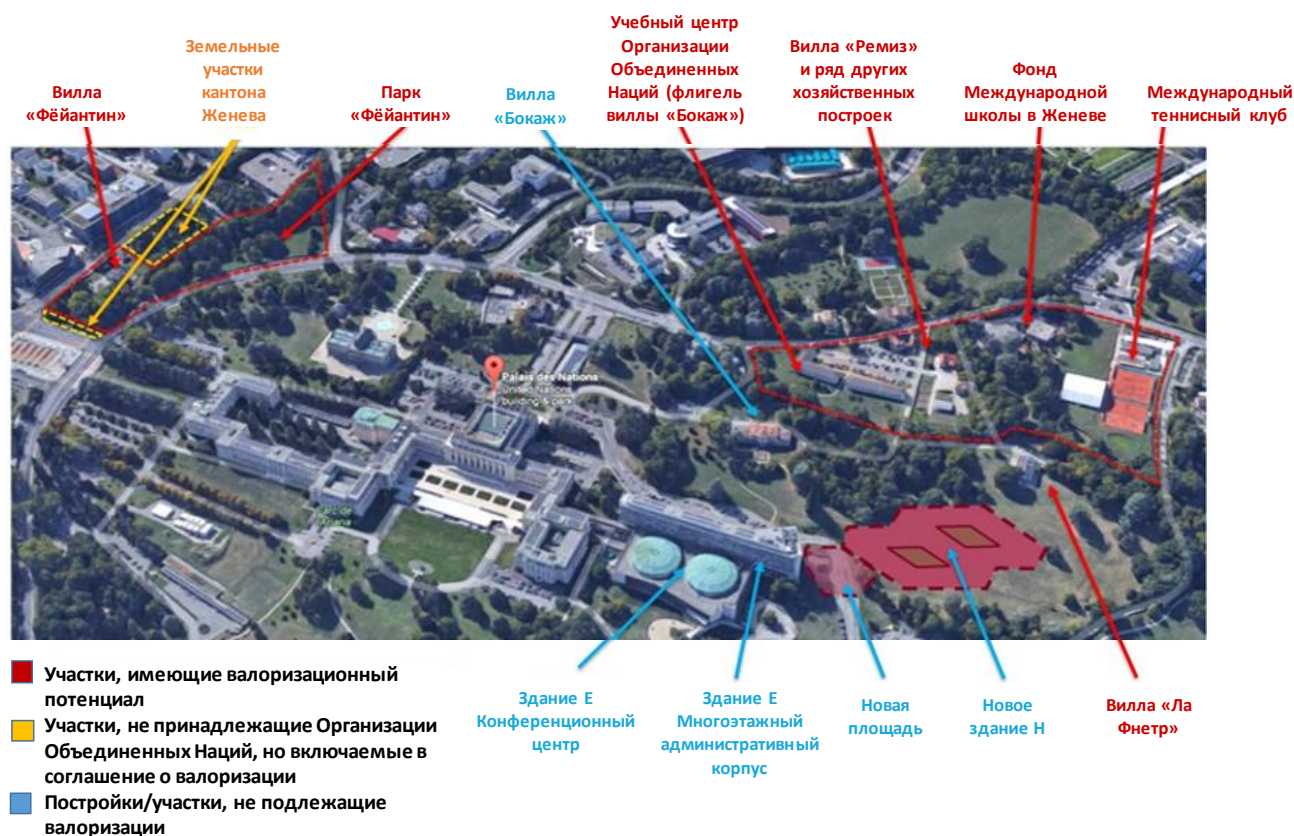
I. Введение

1. Всеобъемлющая стратегия валоризации была разработана в соответствии с разделом VII резолюции 74/263 Генеральной Ассамблеи, в котором Ассамблея рекомендовала Генеральному секретарю и далее прилагать усилия к максимальному увеличению дохода в долгосрочной перспективе на основе ориентированных на местную общину договоров о сдаче в аренду находящегося в собственности Организации Объединенных Наций земельного участка в Женеве.
2. В настоящем приложении содержится набросок стратегии валоризации с подробной информацией об объеме работ, продолжительности и потребностях в ресурсах для ее осуществления.

II. Стратегия будущей валоризации

3. Цель стратегии валоризации заключается в следующем:
 - а) обеспечить начало дальнейших подробных исследований и всех необходимых подготовительных работ по оставшимся земельным участкам, обладающим наиболее реальным потенциалом валоризации, а именно: большой участок земли, на котором расположен Учебный центр Организации Объединенных Наций (флигель виллы «Бокаж»), мастерские служащих по уходу за территорией (вилла «Ремиз» и ряд других хозяйственных построек), Фонд Международной школы в Женеве и Международный теннисный клуб — после утверждения стратегии Генеральной Ассамблеей;
 - б) структурировать ориентированные на будущую валоризацию сделки таким образом, чтобы обеспечить ежегодный приток поступлений с целью оптимизировать получение чистого дохода в течение жизненного цикла каждой сделки посредством заключения долгосрочных и ориентированных на местную общину договоров о сдаче участков в аренду на срок до 90 лет.
4. На рисунке ниже представлена фотография местоположения участков, которые предлагается включить в нынешнюю стратегию валоризации. Приоритетными с точки зрения валоризации являются те земельные участки, валоризация которых, по мнению Организации, реально может существенно повысить их потенциал в плане получения дохода и которые предположительно не понадобятся для достижения основных целей и выполнения основных мандатов Организации.

Схема расположения земельных участков, находящихся в собственности и/или пользовании Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве, которые предлагается включить в долгосрочную стратегию валоризации



5. Требование о заключении долгосрочных, ориентированных на местную общину договоров об аренде (см. резолюции Генеральной Ассамблеи [71/272 А](#), раздел XVIII, пункт 23, и [72/262 А](#), раздел XVI, пункт 13) истолковывается как позволяющее максимально эффективно использовать соответствующие участки для содействия достижению целей и решению задач всей системы Организации Объединенных Наций и связанных с ней субъектов международного сообщества в Женеве.

6. В этом отношении открываются все новые возможности. Например, в начале 2020 года Генеральный директор Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве договорилась с руководителем Всемирной организации интеллектуальной собственности (ВОИС) изучить варианты создания детского сада на территории комплекса Дворца Наций. Эта инициатива, которая все еще находится на ранней стадии технико-экономического обоснования, потенциально принесет пользу сотрудникам международных организаций, постоянных представительств и других членов международного сообщества, а также местным жителям международного квартала Женевы. Концепция предусматривает изменение периметра безопасности Дворца с целью вынесения за его пределы участка земли, на котором ВОИС построит детский сад согласно долгосрочному договору об аренде. Одним из необходимых условий для реализации этой инициативы является, в частности, разработка ее оперативной модели. С этой целью властям принимающей страны было предложено изучить вопрос о том, может ли этот объект эксплуатироваться на основе самофинансирования городскими властями Женевы или специализированной фирмой на лицензионной основе.

Обновленная информация, касающаяся этой инициативы, будет представлена в следующем докладе Генерального секретаря о стратегическом плане сохранения наследия.

7. В свете прогресса, достигнутого в отношении виллы и парка «Фёйантин», а также результатов соответствующих предварительных исследований, можно реально предположить, что стратегия валоризации может обеспечить общий валовой доход в размере от 189 млн до 396 млн швейцарских франков в течение 90-летнего периода на основе обеспечения дохода в диапазоне от 2,1 млн до 4,4 млн швейцарских франков в год. Средства от этих поступлений за вычетом необходимых расходов на подготовительные работы и любых годовых эксплуатационных расходов будут, соответственно, возвращаться государствам-членам на ежегодной основе в качестве чистого дохода в течение следующих 90–100 лет.

8. Общая стратегия валоризации, начиная с 2020 года, предусматривает следующие шаги:

а) найм руководителя программы валоризации на должность класса С-4 и продолжение работы специальной группы консультантов;

б) проведение детальных исследований и осмотров состояния земельных участков, чтобы дать возможность потенциальным застройщикам лучше оценить риски, связанные с их освоением, с целью повышения их валоризационного потенциала;

в) проведение градостроительной и юридической оценок и активизация взаимодействия с органами планирования для разработки типов и размеров разрешенных к строительству объектов, а также для оценки того, следует ли группировать остальные земельные участки в пакеты, и если да, то каким образом это делать, с целью максимального увеличения потенциала получения дохода, если они будут предложены для валоризации на рынке недвижимости;

г) проведение любых подготовительных работ (включая снос, перемещение и замену существующих объектов), которые будут сочтены необходимыми для подготовки участков, которые будут в первоочередном порядке предлагаться под застройку;

е) изыскание возможностей для заключения ориентированных на местную общину соглашений об аренде на основе сотрудничества с другими международными организациями и/или проведения конкурентных торгов на открытом рынке в полном соответствии с правилами и положениями, регулирующими закупочную деятельность Организации Объединенных Наций.

9. Потенциал получения поступлений в рамках стратегии валоризации и прогнозируемые расходы, необходимые для его реализации, изложены в разделе III.

III. Прогнозируемые показатели поступлений и расходов

10. В таблице A.IV.1 представлены сводные оценочные данные о чистом сальдо поступлений, которые могут быть получены в результате валоризации за 90-летний период.

Таблица А.IV.1

Оценочное чистое сальдо поступлений от валоризации за 90-летний период

(В млн швейцарских франков)

	Оценочный диапазон суммы поступлений при 90-летней аренде				Текущие поступления от арендной платы за земельные участки без валоризации
	Единовременная выплата		Годовые арендные платежи		
	Нижний уровень ^a	Верхний уровень ^b	Нижний уровень ^a	Верхний уровень ^b	
Предполагаемые поступления					
Сумма поступлений в год	Неприменимо	Неприменимо	2,1	4,4	0,2
Общий потенциальный доход за 90 лет	81,2	134,1	189,0	396,0	18,0
Сметная сумма расходов для обеспечения получения дохода					
Оценочный объем затрат на обеспечение валоризации (уровни от высокого до низкого)	25,1–17,6	25,1–17,6	25,1–17,6	25,1–17,6	–
Оценочный чистый итог	63,6–56,1	116,5–109	171,4–163,9	378,4–370,9	18,0

^a Оценочное значение, основанное на нормативах цен на землю, установленных кантоном Женева для данного района в соответствии с правилами, изложенными в его общем законе о зонах застройки, с учетом сноса существующих зданий и без проведения каких-либо дополнительных работ по валоризации, связанных с зонированием и коэффициентами плотности.

^b Оценочное значение, основанное на достижения договоренности о том, что правила, установленные в общем законе о зонах застройки, применяться не будут, и с учетом сноса существующих зданий и проведения дальнейшей работы по валоризации на предмет обсуждения условий применения коэффициента плотности застройки.

11. В таблице А.IV.2 показаны оценочные стоимостные параметры потенциальных поступлений в результате валоризации конкретных земельных участков, рассчитанные на основе детальных исследований, проведенных внешними консультантами.

Таблица А.IV.2

Диапазон оценочных стоимостных параметров потенциальных поступлений в результате валоризации

(В млн швейцарских франков)

Земельный участок	Оценочный диапазон суммы поступлений при 90-летней аренде				Замечания
	Единовременная выплата		Годовые арендные платежи		
	Нижний уровень ^a	Верхний уровень ^b	Нижний уровень ^a	Верхний уровень ^b	
1 Вилла и парк «Фёйантин»	25,6	25,6	–	–	Доходы от соглашения, заключенного с Фондом для Города музыки в Женеве; основной платеж причитается по получении разрешения на строительство
2 Учебный центр Организации Объединенных Наций и хозяйственные постройки					Зависит от перевода или интеграции Учебного центра в существующие здания Дворца Наций, перевода и/или замены ремонтно-эксплуатационных помещений и реорганизации периметра безопасности Организации Объединенных Наций
Участок виллы «Ла Фнетр»					Исключая саму виллу и 10 000 м ² непосредственно прилегающей земли; стоимость участка зависит также от согласия в отношении плотности застройки, зонирования и реорганизации периметра безопасности Организации

Земельный участок	Оценочный диапазон суммы поступлений при 90-летней аренде				Замечания
	Единовременная выплата		Годовые арендные платежи		
	Нижний уровень ^a	Верхний уровень ^b	Нижний уровень ^a	Верхний уровень ^b	
Международный теннисный клуб					Объединенных Наций и может быть наилучшим образом реализована в сочетании с земельными участками существующего Учебного центра и хозяйственных построек
Международная школа					Стоимость участка зависит от договоренности в отношении коэффициента плотности застройки
Итого, этап 2	55,6	108,5	2,1	4,4	Стоимость участка также зависит от коэффициента плотности застройки, который может быть согласован, и от того, будет ли разрешен снос существующего школьного здания
Общая предполагаемая сумма поступлений за 90 лет	81,2	134,1	189	396	В отношении годовых арендных платежей указана сумма за год
					На основе проведения всех работ, указанных в таблице А.IV.3

^a Оценочное значение, основанное на нормативах цен на землю, установленных кантоном Женева для данного района в соответствии с правилами, изложенными в его общем законе о зонах застройки, с учетом сноса существующих зданий и без проведения каких-либо дополнительных работ по валоризации, связанных с зонированием и коэффициентами плотности.

^b Оценочное значение, основанное на достижении договоренности о том, что правила, установленные в общем законе о зонах застройки, применяться не будут, и с учетом сноса существующих зданий и проведения дальнейшей работы по валоризации на предмет обсуждения условий применения коэффициента плотности застройки.

12. Как указано в таблице А.IV.1, при условии, что оценочные расходы на обеспечение валоризации останутся в диапазоне от 17,6 млн швейцарских франков до 25,1 млн швейцарских франков, чистый общий доход в случае, если 90-летняя арендная плата будет выплачиваться в виде годовых арендных платежей, составит от 163,9 млн швейцарских франков до 378,4 млн швейцарских франков. Достижимый годовой валовой доход, как указано в таблице А.IV.2, составит, по оценкам, от 2,1 млн швейцарских франков до 4,4 млн швейцарских франков.

13. Как указано в таблице А.IV.2, получение ежегодных поступлений за вычетом расходов на подготовку и реализацию обеспечит Организации Объединенных Наций значительно более высокий номинальный доход до инфляции, чем единовременно выплачиваемая сумма. Стоимость капитала в частном секторе, как правило, выше, чем в Организации Объединенных Наций, и поэтому застройщики, по всей вероятности, будут существенно дисконтировать свои предложения в отношении единовременных сделок по сравнению с предложениями в отношении операций с ежегодными поступлениями. Постоянные ежегодные поступления не только потенциально могли бы устойчиво компенсировать финансирование со стороны государств-членов в течение следующих 90-100 лет, но и могли бы быть защищены от инфляции путем обеспечения того, чтобы ежегодные арендные платежи повышались согласно соответствующему женеvскому индексу цен. Поэтому данный сценарий является более предпочтительным, чем сценарий, предполагающий получение единовременной выплаты.

IV. Потребности в ресурсах

A. Этап 1

14. Как указано в разделе V.A шестого доклада Генерального секретаря (A/74/452), для обеспечения потенциальных доходов в диапазоне, показанном в таблице A.IV.2, необходимо провести первый этап работ, который продлится примерно два года и включает в себя серию детальных исследований и дальнейших мероприятий по валоризации. Планируется, что эти работы будут проведены в 2021 и 2022 годах при условии утверждения финансирования необходимых ресурсов Генеральной Ассамблеей.

Детальные исследования (500 000 швейцарских франков)

15. Эта деятельность включает проведение исследований и обследований, необходимых для проектирования любых новых объектов в других местах на территории кампуса, необходимых для переноса существующих объектов по уходу за территорией; адаптацию и обновление некоторых из существующих помещений в главном здании Дворца Наций, с тем чтобы можно было переместить сотрудников Учебного центра Организации Объединенных Наций, которые в настоящее время размещаются в помещениях флигеля виллы «Бокаж», поскольку это не входило в число требований, предусматривавшихся в рамках работ по осуществлению стратегического плана сохранения наследия; и проведение проектных работ, необходимых для реорганизации периметра безопасности Организации Объединенных Наций в районе расположения земельных участков, подлежащих валоризации.

Консультации по вопросам городского планирования и юридическая работа (1 700 000 швейцарских франков)

16. Сюда входят подготовка всеобъемлющего запроса информации, который должен быть представлен в строительное управление кантона Женева, после чего соответствующие службы в принципе и в письменном виде дадут свое согласие на те предложения по застройке, в том числе в отношении ее допустимых масштабов, которые кантон сочтет приемлемыми. Кроме того, будет продолжена юридическая работа по разработке типовых договоров долгосрочной аренды, чтобы застройщики, подающие конкурсные заявки на аренду участков, были в полной мере осведомлены о правовых условиях долгосрочной аренды, на которую они будут претендовать.

B. Этап 2

17. Далее следует являющаяся лишь концептуальной смета расходов, которая может существенно измениться по завершении первого этапа. При условии финансирования и завершения первого этапа в течение 2021-2022 годов второй этап подготовительных работ будет проведен в период с 2023 года по 2026 год.

Снос (1 000 000 швейцарских франков)

18. Для Организации Объединенных Наций проведение работ по сносу может быть выгодно с точки зрения получения необходимых для этого разрешений на расчистку участков до их дальнейшей застройки. Это решение будет принято после того, как станут известны результаты подробных исследований и будут получены принципиальные разрешения от соответствующих департаментов кантона Женева.

Замена и/или перенос помещений (от 12 600 000 швейцарских франков до 20 100 000 швейцарских франков)

19. Для того чтобы подготовить некоторые участки, намеченные к валоризации, для дальнейшего использования, необходимо будет провести следующие работы:

а) заменить и/или перенести нынешние ремонтно-эксплуатационные помещения в другие места на территории Дворца Наций, с тем чтобы освободить соответствующий участок;

б) адаптировать и отремонтировать некоторые из существующих помещений в основных зданиях Дворца Наций или, в худшем случае, предоставить новые помещения, позволяющие перевести персонал и операции Учебного центра Организации Объединенных Наций, которые в настоящее время размещаются в помещениях флигеля виллы «Бокаж»;

с) приступить к проведению необходимых работ по реорганизации периметра безопасности Организации Объединенных Наций в районе расположения земельных участков, подлежащих валоризации.

Расходы на управление проектом (300 000 швейцарских франков в год)

20. С учетом масштабов потенциального дохода, который ожидается получить, существует явная потребность в специальном руководителе из числа сотрудников Организации Объединенных Наций, который занимался бы программой валоризации, как об этом говорится в пункте 8 а) настоящего приложения. В соответствии со стратегией валоризации Генеральный секретарь просит Генеральную Ассамблею санкционировать учреждение должности класса С-4 для управления деятельностью по валоризации и сопутствующими расходами на управление проектами в размере 300 000 швейцарских франков в год.

21. Смета расходов на первый этап работ вместе с ориентировочными оценками (верхний уровень) и диапазонами расходов, связанных со вторым этапом работ, представлены в таблице А.IV.3.

Таблица А.IV.3

Оценочный объем затрат на проведение валоризации

(В млн швейцарских франков)

	Этап 1 (2021–2022 годы) ^a		Этап 2 (2023–2026 годы) ^a		Замечания	
	Детальные исследования (почва, загрязнение, проверка состояния деревьев и т.д.)	Консультации по вопросам городского планирования и юридическая работа	Снос (если он осуществляется Организацией Объединенных Наций)	Приблизительный диапазон расходов по замене и/или переносу помещений		
				Нижний уровень ^b	Верхний уровень ^c	
Земельный участок						
1 Вилла и парк «Фейантин»	Неприменимо ^d	0,1	Неприменимо ^d	Неприменимо		На основе издержек, связанных с валоризацией, и затрат на юридические услуги, понесенных до настоящего времени, а также оценки услуг, необходимых для завершения сделки; сметный объем поступлений в период 2020–2022 годов

	Этап 1 (2021–2022 годы) ^a		Этап 2 (2023–2026 годы) ^a				Замечания
	Детальные исследования (почва, загрязнение, проверка состояния деревьев и т.д.)	Консультации по вопросам городского планирования и юридическая работа	Снос (если он осуществляется Организацией Объединенных Наций)	Приблизительный диапазон расходов по замене и/или переносу помещений			
				Нижний уровень ^b	Верхний уровень ^c		
2 Учебный центр Организации Объединенных Наций	0,1	0,4	0,5	8	14,3	На основе реконструкции существующих помещений или строительства нового здания взамен существующему зданию учебного центра площадью примерно 2200 кв. м в другом месте на территории кампуса	
Хозяйственные постройки и здания эксплуатационно-технического назначения	0,1	Включено выше	0,1	3	4,2	Расходы по переносу ремонтных мастерских и/или помещений в другие места на территории комплекса, которые будут определены позднее	
Участок виллы «Ла Фнетр»	0,1	0,4	0,1			Исключительно на основе работ по сносу сооружений и очистке участка	
Международный теннисный клуб	0,1	0,4	0,1	Неприменимо			
Международная школа	0,1	0,4	0,1				
Реорганизация и модернизация периметра безопасности Организации Объединенных Наций		Включено выше	0,1	1,6	1,6	Исходя из предполагаемой замены на участке протяженностью около 2 км защитного ограждения и соответствующей системы обнаружения и видеонаблюдения	
Общая сумма	0,5	1,7	1	12,6	20,1		
Расходы на управление проектом							
Расходы на персонал и общие оперативные расходы	0,6		1,2				
Общая сметная сумма	2,8		14,8–22,3				

^a Ориентировочный график.

^b Оценочное значение, основанное на нормативах цен на землю, установленных кантоном Женева для района застройки в соответствии с правилами, изложенными в его общем законе о зонах застройки, со сносом существующих зданий и без проведения каких-либо дополнительных валоризационных работ, связанных с зонированием и коэффициентами плотности.

^c Оценочное значение, основанное на предположении, что правила, установленные в общем законе о зонах застройки, применяться не будут, и с учетом сноса существующих зданий и проведения дальнейшей работы по валоризации на предмет достижения договоренности о коэффициенте плотности застройки.

^d Работы выполняются Фондом для Города музыки в Женеве.

V. Финансовые аспекты

22. В пункте 14 раздела XVI своей резолюции [72/262](#) А Генеральная Ассамблея постановила, что поступления от валоризации не относятся к стратегическому плану сохранения наследия и что все доходы от сдачи в аренду или валоризации земельных участков, принадлежащих Организации в Женеве, будут учитываться в разделе 2 сметы поступлений «Общие поступления» бюджета по программам. В этой связи расходы на подготовительные работы предлагается финансировать по разделу 2 сметы поступлений бюджета по программам.
